

Photo couverture :
Masterpiece Chandelier Vortex
by Zaha Hadid / Patrik Schumacher
in collaboration with
Sawaya & Moroni, Milan

Les contenus correspondent
à l'état des spécificités au
moment de l'impression.
Sous réserve de modifications.
Veuillez vous renseigner auprès
de votre conseiller Zumtobel.

FR 02/2023
© Zumtobel Lighting GmbH

QUI SOMMES-NOUS ?

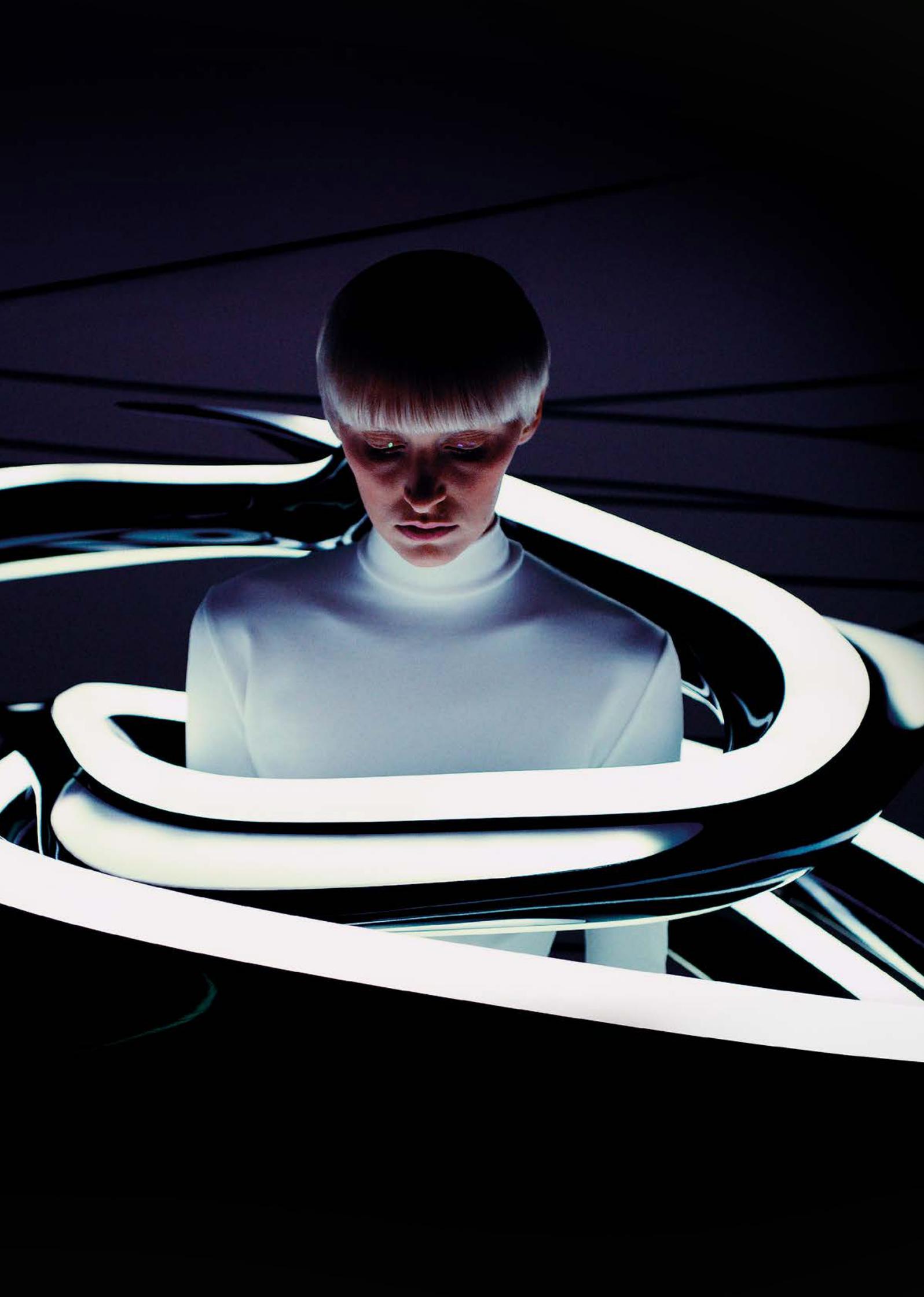
Zumtobel. The Light.	4
Le développement durable	10

APPLICATIONS 18

Art et culture	20
Retail	24
Bureau	28
Éducation	32
Industrie	36
Santé	40

PRODUITS

Projecteurs et rails	44
Systèmes d'éclairage modulaires	56
Downlights	62
Plafonniers et luminaires suspendus	72
Lampadaires	104
Systèmes de chemin lumineux	110
Luminaires grandes hauteurs	120
Luminaires à protection élevée	126
Gestion de l'éclairage	136
Éclairage de sécurité	144
Rénovation	148
Services	152



IL Y A L'ÉCLAIRAGE. ET IL Y A L'ÉCLAIRAGE DE ZUMTOBEL.

C'est avec passion que nous développons et produisons de la lumière qui permet aux gens de se réaliser, et à l'architecture de prendre vie. Nous repoussons constamment les limites dans notre quête de la perfection grâce à un design intemporel, une excellente technique, un savoir-faire artisanal remarquable et des performances optimales.

Nous savons que la lumière peut créer un environnement dans lequel les gens peuvent s'épanouir. La lumière peut stimuler notre imagination, éveiller nos émotions et créer des espaces inspirants.

Lors du développement des futures générations de luminaires, nous tenons compte de bien plus que ce qui est évident. Notre éclairage est conçu pour vous et pour vos souhaits individuels. Nous vous emmenons dans un nouveau monde de possibilités.

Zumtobel. The Light.



UN PARTENAIRE POUR LES PARTENAIRES

Notre objectif est d'améliorer la qualité de vie au moyen de la lumière. L'être humain est au centre de tout ce que nous entreprenons. C'est pourquoi les partenariats ont toujours été très précieux pour nous. Chaque jour, nous nous efforçons d'être un partenaire agile, responsable et expérimenté, qui apporte une contribution précieuse aux personnes.

AGILITÉ

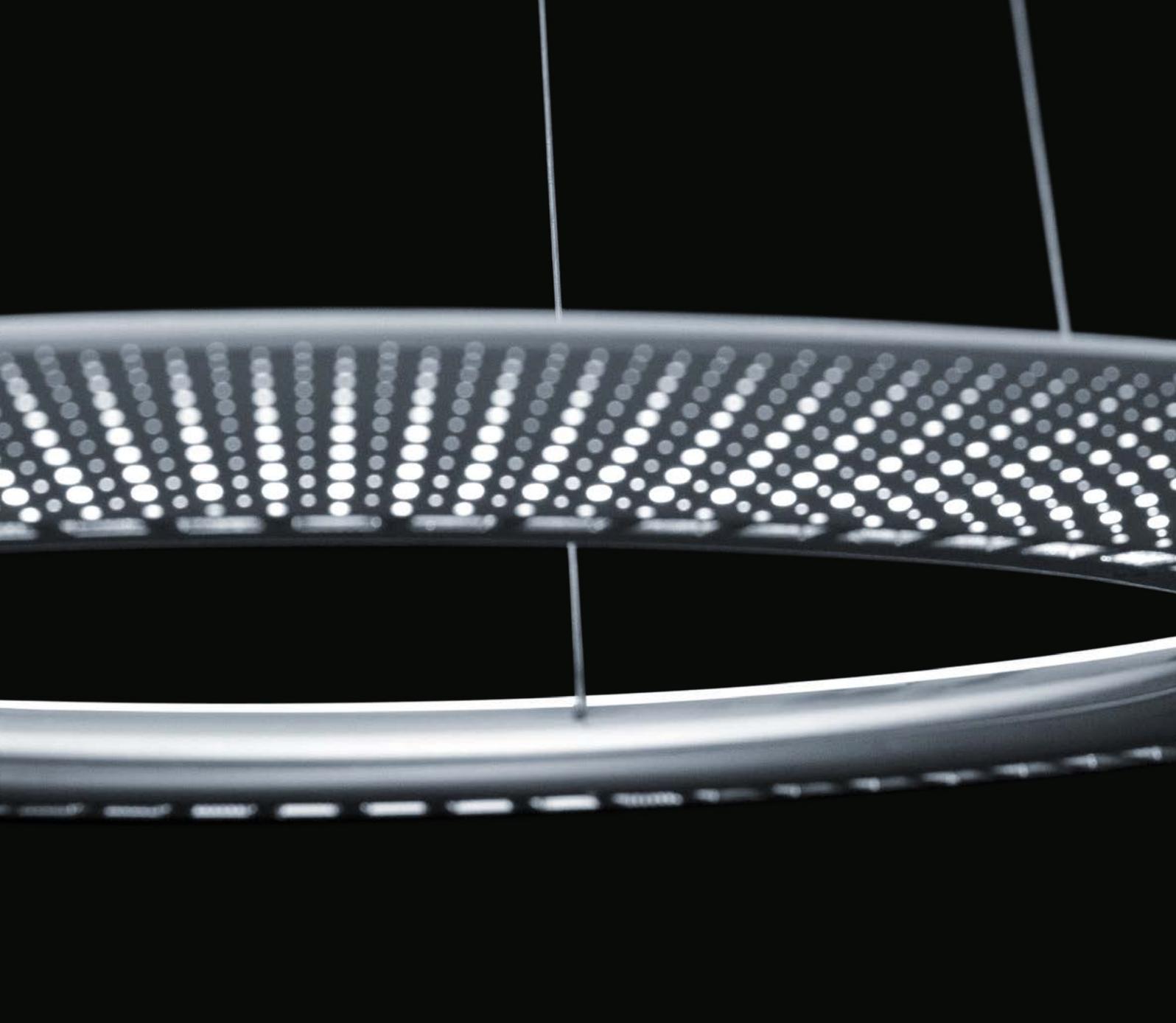
En tant que partenaire agile, nous savons qu'il existe de nombreuses façons d'atteindre un objectif. Nous prenons les souhaits de nos partenaires au sérieux. C'est pourquoi nous proposons des luminaires particuliers (« The Specials »), développés en dehors des standards. L'innovation, la polyvalence et l'individualité sont trois valeurs qui occupent une place importante dans notre entreprise. Nos services numériques transforment l'architecture en réseau, en un écosystème capable d'apprendre. Muni de solutions d'éclairage durables, flexibles et à l'épreuve du temps.

RESPONSABILITÉ

En tant que partenaire responsable, il est important pour nous d'être fiables et dignes de confiance. Nous nous efforçons d'agir avec la transparence nécessaire vis-à-vis de nos clients, fournisseurs et partenaires et de gérer nos activités de manière durable. Pour nous, la durabilité ne se limite pas aux économies d'énergie. Nous nous appuyons sur l'approche appelée « triple bottom line » (ou triple performance), qui nous aide à progresser dans la voie du renouvelable et de la durabilité.

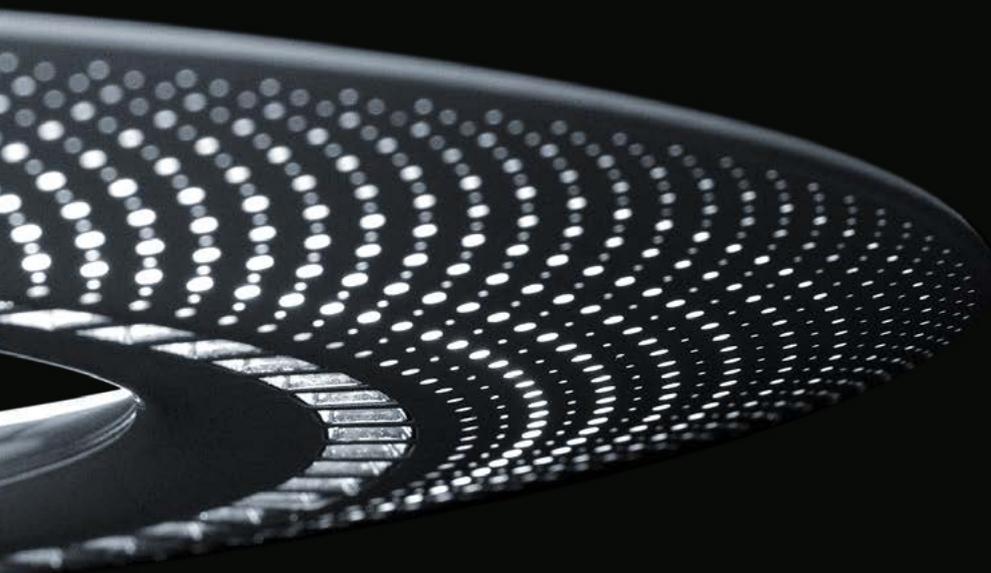
EXPÉRIMENTATION

En tant que partenaire expérimenté, nous nous appuyons sur notre solide savoir-faire en matière d'éclairage et d'applications. Notre ambition est d'être « Premium » à tous points de vue : que ce soit dans la qualité de nos luminaires, dans le conseil, dans la planification ou dans nos prestations de service. Nous partageons volontiers nos connaissances et proposons différents programmes de formation à nos clients et partenaires. Notre concept Active Light nous donne le cadre nécessaire pour réaliser la meilleure solution pour l'être humain.



UNE LUMIÈRE UNIQUE. DES NORMES ÉPROUVÉES.

Intuition et expérience. Clairvoyance et avance technologique. Recherche de nouveautés et curiosité. À l'intersection de la pensée non conventionnelle et des processus établis, nous créons des solutions d'éclairage individuelles pour nos clients. Que ce soit dans la conception, l'architecture, le design, la planification de l'éclairage, la gestion des produits ou le marketing, nos experts travaillent, de manière interdisciplinaire et sur plusieurs marques, à des solutions d'éclairage individuelles et orientées vers l'avenir. Nos objectifs : trouver des réponses aux besoins actuels du marché. Traduire les souhaits de nos clients en solutions d'éclairage parfaitement adaptées. Et surtout, intégrer les idées innovantes dans les gammes de produits de demain.



Tel un corps céleste dans la pièce: le luminaire suspendu AMBITUS, plusieurs fois primé, allie un design esthétique et une technique d'éclairage sophistiquée pour créer une expérience d'éclairage exceptionnelle.

CLAIRVOYANCE

La lumière du jour n'est jamais statique. Une lumière artificielle de qualité suit la dynamique de la lumière du jour. Et évolue également en fonction des espaces de vie et de l'architecture qui nous entourent. Numérisation, expérience immersive, durabilité, New Work : les tendances de notre époque nous inspirent pour repenser sans cesse la lumière. Des processus agiles donnent naissance à des solutions d'éclairage uniques pour relever les défis de demain.

INDIVIDUALITÉ

Nous aimons les souhaits qui sortent de l'ordinaire. Ainsi que les clients qui nous incitent à élargir notre portefeuille de luminaires. De l'idée initiale à la fabrication d'échantillons, au prototypage et à la production en série, en passant par le concept technique et la conception du design. Nous accompagnons et concevons le cycle de vie complet de solutions d'éclairage innovantes d'une seule main.

EXCELLENCE

Un design esthétique, des matériaux de haute qualité, une technique innovante : Zumtobel allie des caractéristiques de produits extraordinaires pour créer des expériences d'éclairage uniques. Pour cela, nous travaillons avec des personnalités remarquables du design, de la planification de l'éclairage et de l'ingénierie. Ces dernières remettent en question ce qui est éprouvé afin de créer l'exceptionnel.



CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER L'INTEMPOREL

L'architecture durable a besoin d'une lumière centrée sur l'être humain : chez Zumtobel, nous considérons la lumière de manière globale et nous l'adaptons aux besoins de l'individu. Cela implique un design intemporel, une technologie d'avenir et des composants qui peuvent être réutilisés ou recyclés. Notre objectif est de transformer les bâtiments statiques en un écosystème capable d'apprendre, avec des technologies intelligentes et des possibilités d'utilisation flexibles. Active Light et la connectivité sont les clés de la durabilité de Zumtobel.



LUMIÈRE DYNAMIQUE

L'être humain au centre

Avec Active Light, nous orientons les luminaires et les solutions Zumtobel vers les besoins de l'individu. À l'aide d'applications dynamiques et de nouvelles technologies, nous créons une qualité de lumière qui s'inspire de la lumière naturelle et qui est donc durable.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Créer de la valeur ajoutée pour assurer l'avenir

Avec une architecture en réseau, nous posons les bases techniques permettant de transformer un bâtiment en un écosystème capable d'apprendre. Celui-ci pourra alors être exploité de manière rentable et durable sur le long terme, sans perdre de vue les besoins des utilisateurs, et voir sa valeur.

DURABILITÉ

Un bâtiment pour plusieurs générations

La durabilité repose sur les principes de l'« Active Light » et de l'« architecture connectée ». Chez Zumtobel, notre objectif est de préserver les ressources naturelles à long terme, pour le bien des hommes, des animaux, des plantes et de la planète entière. Pour ce faire, nous ne considérons pas uniquement la consommation de ressources pendant la phase d'utilisation, mais nous la réduisons déjà avant et pendant la phase de construction. Un bâtiment durable sert également de stockage temporaire pour les ressources des générations futures.



ACTIVE LIGHT POUR UNE LUMIÈRE DURABLE DE QUALITÉ

C'est avec l'ambition de concevoir la lumière artificielle dans l'intérêt de l'être humain que nous avons développé le concept d'Active Light. Ce dernier met l'accent sur le lien entre l'homme et la lumière. Il est conçu pour concilier le besoin élémentaire

de lumière avec les exigences croissantes des temps modernes. Active Light s'inspire de la lumière naturelle et reprend sa fonction dès qu'une personne se déplace de l'extérieur vers l'intérieur. La lumière agit sur l'individu par son intensité, par

sa direction, par sa couleur et par sa variation avec le temps (en fonction de l'heure de la journée). Ce sont ces quatre dimensions de la lumière qui permettent à Active Light d'avoir recours à ses trois niveaux d'action (le visuel, l'émotionnel et le biologique) dans la pratique.



zumtobel.fr/active-light



Effet visuel de la lumière

L'effet visuel de la lumière décrit le soutien fonctionnel de la tâche visuelle par la lumière, qui est réglementé sur le lieu de travail par des normes telles que DIN EN 12464-1 (« Éclairage des lieux de travail »). La tâche visuelle doit être soutenue de manière optimale, par exemple en évitant l'éblouissement. Au niveau de l'effet visuel de la lumière, des conditions de perception parfaites, résultant de l'optimisation des contrastes et des structures, sont requises. Différentes tâches visuelles exigent des conditions d'éclairage différenciées, qui sont fixées dans les normes.

Effet émotionnel de la lumière

« Traduite » par le système limbique, la lumière influence notre humeur. Les stimuli lumineux déterminent l'effet de notre environnement et influencent ainsi les émotions humaines. Les gens considèrent qu'une pièce est cohérente lorsque la lumière, l'architecture et l'aménagement sont en harmonie. Cette harmonie génère des émotions positives chez l'être humain. La créativité et la communication peuvent être favorisées par des effets de surprise et de changement, mis en œuvre par une gestion dynamique de l'éclairage.

Effet biologique de la lumière

L'effet biologique de la lumière a son interface dans les cellules ganglionnaires de la rétine. Ces récepteurs contiennent un pigment visuel, la mélanopsine, qui est stimulé par la lumière dans le domaine spectral des faibles longueurs d'onde (« lumière bleue »). Par le biais de la sécrétion de l'hormone mélatonine, ce système soutient le rythme circadien et d'autres fonctions corporelles de l'être humain. Ainsi, la lumière appropriée au moment opportun peut favoriser la vigilance, la qualité du sommeil, la concentration et les performances.





L'ARCHITECTURE CONNECTÉE : CRÉER DE LA VALEUR AJOUTÉE POUR ASSURER L'AVENIR

La lumière crée de la valeur : non seulement pour les entreprises qui pratiquent une gestion durable, mais aussi pour leurs clients. Grâce à l'architecture en réseau et à des applications et services numériques, nous rendons les données des bâtiments mesurables et donc améliorables. Les bâtiments se

transforment en écosystèmes capables d'apprendre, et qui s'adaptent chaque jour un peu plus précisément aux besoins et à l'expérience sensorielle des personnes, tout en préservant les ressources. Les solutions d'éclairage de Zumtobel créent une véritable valeur ajoutée dans chaque situation.



[z.lighting/en/zumtobel-sustainability](https://www.zumtobel.com/lighting/en/zumtobel-sustainability)
(en anglais)



Wasserhaus St. Arbogast (installation temporaire) | AT

**Les bâtiments connectés :
l'intelligence remplace
l'immobilisme**

L'architecture en réseau (« ou architecture connectée ») utilise l'infrastructure de l'éclairage comme base d'une infrastructure de bâtiment intelligent. Les luminaires sont équipés de capteurs qui collectent et analysent une multitude de données relatives au bâtiment et à l'environnement. Les mesures portent par ex. sur la luminosité, la présence, la température ou la qualité de l'air. Leurs résultats permettent de réguler les conditions ambiantes de manière à utiliser efficacement l'énergie tout en créant une atmosphère agréable pour les utilisateurs. Cela a un impact très direct sur notre qualité de vie.

**Les services numériques :
une plus-value pour
l'utilisation réelle**

Les données relatives au bâtiment constituent un point de départ optimal pour améliorer l'expérience des clients et des collaborateurs, optimiser les processus et économiser du temps et des ressources. Afin d'utiliser les données collectées pour créer de la valeur, Zumtobel propose des services numériques. Dans tous les secteurs, ceux-ci transforment les Big Data en modèles commerciaux et utilisations concrètes. Par exemple, ce que l'on appelle le Suivi des actifs, qui permet de localiser rapidement et efficacement des objets dans un bâtiment. Les possibilités d'applica-

tion vont du suivi des envois de marchandises dans la logistique à la localisation d'appareils médicaux dans les hôpitaux, en passant par la recherche de pièces lors d'un processus de fabrication complexe et le suivi d'outils de travail mobiles de grande valeur ou de véhicules.

Vous trouverez plus d'informations sur les services numériques à la page 154.



SERVICES ET OUTILS POUR UN ÉCLAIRAGE DURABLE

L'éclairage comme service

LaaS (Light as a Service) est une alternative à l'achat d'une installation d'éclairage. Au lieu d'un investissement unique, l'utilisation de la nouvelle installation d'éclairage se fait sur la base de mensualités fixes définies par contrat. Un relamping LED coûteux peut ainsi être réalisé rapidement et, en règle générale, sans investissement. Parallèlement, une contribution précieuse et rentable est apportée au développement durable : en effet, outre la réduction des émissions de CO₂, les coûts d'électricité diminuent immédiatement. Par ailleurs, une infrastructure d'éclairage moderne crée également les conditions nécessaires à une gestion numérique intelligente d'un bâtiment.

Les fiches de déclaration environnementale (FDES) : rendre les effets environnementaux mesurables et planifiables pour la certification des bâtiments

Dès les années 2010, Zumtobel a été l'un des premiers fabricants de luminaires à rendre les FDES accessibles à ses partenaires du marché. Une déclaration environnementale de produit (Environmental Product Declaration) révèle l'impact environnemental d'un produit tout au long de son cycle de vie – dans le cadre de l'évaluation écologique des bâtiments selon la norme EN 15978 (« constructions et développement durable »). Des données conformes aux normes ISO 14025 et EN 15804 servent de base à la certification environnementale pour la construction durable.



zumbel.fr/services



Futurium, Berlin | DE

Logiciel ecoCALC

ecoCALC est l'outil de Zumtobel permettant d'analyser les coûts d'une solution d'éclairage sur toute sa durée de vie. Pour cela, ecoCALC ne calcule pas seulement les coûts d'investissement, mais tient également compte des émissions de CO₂, de la consommation d'énergie, des coûts de maintenance et de l'élimination des déchets. Ce logiciel intègre les FDES respectives et en déduit la valeur LENI (Lighting Energy Numeric Indicator), une valeur indicative de l'efficacité lumineuse, importante pour l'audit énergétique, qui doit être établie dans le cadre d'une certification de durabilité.

Certifications de bâtiments

Il existe plusieurs certifications « Green Building » pour mesurer et comparer la durabilité des bâtiments. Les plus connues sont BREEAM et LEED. Les clients cherchent à obtenir une certification « Green Building » pour leurs biens immobiliers afin d'en augmenter la valeur et la commercialisation, de réduire leurs coûts d'exploitation et de fournir une preuve de leur durabilité. Grâce à une solution d'éclairage intelligent et aux données correspondantes (comme les FDES), nous aidons nos clients à obtenir les certificats « Green Building » souhaités.

EcoVadis

Zumtobel Group a lui-même été récompensé pour sa performance par la médaille d'or du classement EcoVadis sur le développement durable des entreprises. L'entreprise se classe ainsi parmi les 3% des meilleures entreprises, sur plus de 75 000 entreprises évaluées. Sur la voie de la neutralité climatique d'ici 2025, la prochaine étape consistera à augmenter la part des énergies renouvelables d'au moins 50% par rapport à l'année de référence 2015/2016.





Zumtobel ne se contente pas de vendre des luminaires pour avoir du succès. Nous recherchons plutôt des solutions d'éclairage qui apportent une réelle valeur ajoutée à votre domaine d'application.

Que ce soit dans l'industrie, les bureaux, les établissements d'enseignement, les magasins ou les musées : « Application First » – c'est sur cette base que nous partageons traditionnellement, par le biais de nombreux canaux, nos connaissances approfondies de la lumière utilisée pour chaque application. Et que nous contribuons à optimiser les processus de travail, à augmenter la valeur des bâtiments, à améliorer le bien-être et la santé des personnes ainsi qu'à soutenir les résultats du travail. Et à créer des bâtiments vraiment durables grâce à la lumière.



APPLICATIONS

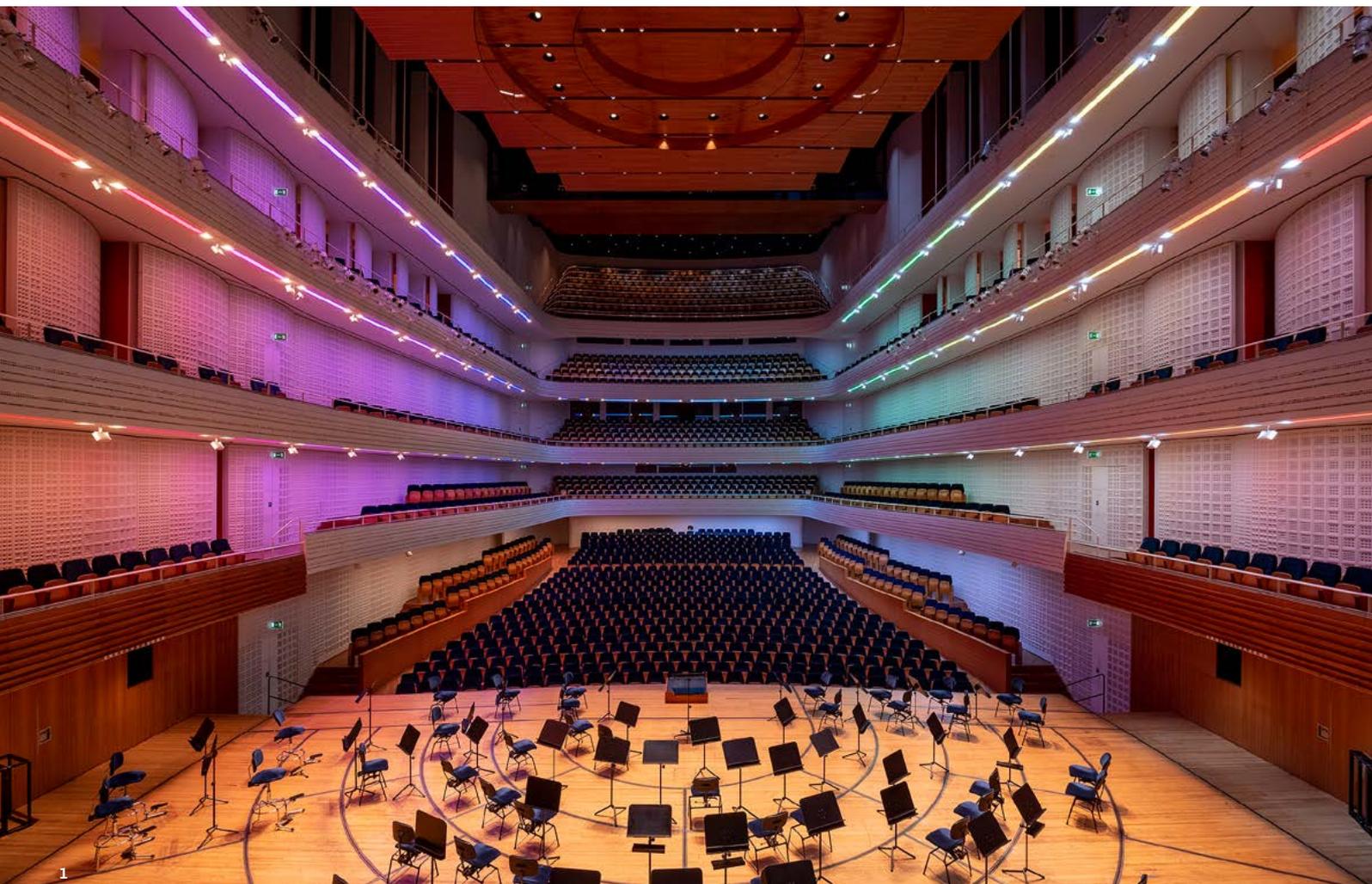
Art et culture	20
Retail	24
Bureau	28
Éducation	32
Industrie	36
Santé	40

CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER L'IMAGINATION

Élargir ses propres horizons, s'immerger dans de nouveaux mondes – c'est ce que permettent l'art et la culture. Mais ces expériences personnelles agissent différemment en fonction du lieu où la personne les vit. Il est donc d'autant plus important d'adapter l'éclairage non seulement à chaque œuvre ou chaque objet, mais aussi à l'architecture qui l'entoure. Il s'agit là de facteurs qui affectent l'identité de l'œuvre, l'expérience spatiale et l'immersion.







LUMIÈRE DYNAMIQUE

Dans l'expérience artistique active, le regard vers le passé, le regard vers l'avenir et la perception active du moment présent fusionnent. Avec Active Light, Zumtobel ne tient pas seulement compte de l'effet visuel de la lumière et de son influence sur la perception de l'art, mais soutient également les visiteurs des musées sur le plan émotionnel, car la lumière contribue de manière décisive à l'atmosphère et à l'expression d'un bâtiment ou d'une pièce.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Une architecture de bâtiment en réseau, une gestion intelligente et une technologie d'éclairage respectueuse de l'environnement, signées Zumtobel, contribuent à répondre aux attentes et aux besoins des visiteurs. La conception de l'éclairage de qualité de Zumtobel fournit la base pour connecter les bâtiments artistiques et culturels dans l'esprit de l'Internet des objets (IoT). Que ce soit pour collecter des données de présence pour un guidage optimal des visiteurs, de recueillir des données environnementales pour la préservation des objets d'art ou d'avoir recours au Suivi des actifs pour sécuriser et pouvoir suivre les pièces d'exposition de valeur.

DURABILITÉ

Des solutions d'éclairage durables peuvent préserver l'art et la culture dans leur beauté originelle pour de nombreuses générations dans une qualité optimale. Parallèlement, les salles d'exposition, souvent situées dans des bâtiments historiques, doivent être préservées au mieux pour la postérité, avec une technologie d'éclairage permettant de minimiser les impacts. La prévention des dommages et la préservation du patrimoine culturel sont au cœur de tous les efforts de développement durable de Zumtobel.



- 1 Palais de la culture et des congrès de Lucerne, Lucerne | CH
- 2 Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris | FR
- 3 Kunsthaus Zürich, Zurich | CH
- 4 Chiesa Santa Maria Goretti, Mormanno | IT



Inspiration (en anglais)
z.lighting/en/inspirations/art-culture



Durabilité (en anglais)
z.lighting/en/art-culture/sustainability



A woman in a red dress is walking away from the camera through a brightly lit grocery store aisle. She is carrying a black shopping basket and a beige shoulder bag. The store has a high ceiling with a large skylight and ornate architectural details. In the foreground, there are wooden crates filled with fresh produce, including watermelons, cantaloupes, and oranges. A sign above the produce section reads "OBST & GEMÜSE". In the background, other shoppers and store displays are visible.

CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER L'ÉMOTION

La lumière met en scène les espaces commerciaux et crée des bâtiments dans lesquels les clients aiment s'attarder et consommer. Pour que l'architecture commerciale ait une longue durée de vie et un succès durable, Zumtobel oriente ses concepts d'éclairage vers l'être humain et crée ainsi des expériences d'achat immersives, individuelles et émotionnelles. Avec une gestion intelligente des bâtiments basée sur l'infrastructure d'éclairage, Zumtobel fournit les meilleures conditions pour optimiser durablement la consommation d'énergie et les processus d'exploitation dans le commerce de détail et pour s'adresser aux groupes cibles avec des offres adaptées à leurs besoins.



1

LUMIÈRE DYNAMIQUE

Les espaces commerciaux de demain feront des achats une expérience émotionnelle. Grâce à un éclairage centré sur l'être humain et adapté à chaque utilisation, leur lumière soutient le consommateur, non seulement dans ses tâches visuelles et son orientation dans l'espace commercial, mais de part son effet stimulant sur le système limbique. Elle éveille également le désir et veille à ce que nous nous sentions parfaitement à l'aise.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Collecter des données sur l'environnement, analyser les besoins, utiliser efficacement les ressources : la connaissance détaillée des groupes cibles qui résulte de ces possibilités permet aux entreprises commerciales de proposer des produits sur mesure et des expériences d'achat personnalisées, par exemple un navigateur de magasin qui mène à la marchandise recherchée ou à une offre individuelle. Zumtobel met en place les éléments techniques indispensables aux bâtiments connectés et aux applications intelligentes dans le commerce en fournissant une infrastructure d'éclairage à la pointe de la technologie qui intègre directement des capteurs dans les points de vente.

DURABILITÉ

Zumtobel mise sur la qualité supérieure de l'éclairage et du design : d'une part, une technologie d'éclairage durable permet aux détaillants de travailler avec une grande efficacité énergétique et de contribuer ainsi à la réduction des émissions de CO₂. D'autre part, Zumtobel assure un équipement ultérieur simple et une adaptation flexible de l'éclairage à la présentation des marchandises. Ainsi, dans l'espace commercial du futur, la lumière peut mettre en scène les marchandises de manière toujours surprenante et différente afin de retenir avec succès l'attention des clients et par conséquent de rendre les espaces de vente opérationnels pour plusieurs décennies.



2



- 1 Pharmacie Tosters, Feldkirch | AT
- 2 Boutique Moncler, Milan | IT
- 3 Jardinerie de Bucher, Widnau | CH



Inspiration (en anglais)
z.lighting/en/inspirations/retail



Durabilité (en anglais)
z.lighting/en/retail/sustainability



CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER L'INSPIRATION

L'architecture de bureaux durable et les solutions d'éclairage qui l'accompagnent mettent l'accent sur les besoins des utilisateurs et considèrent la qualité de la lumière de manière globale. Avec l'éclairage et la technologie des bâtiments intelligents, Zumtobel augmente la valeur ajoutée des immeubles de bureaux, tout en veillant à ce que les conditions de travail et d'environnement soient toujours mieux adaptées aux personnes : pour plus de bien-être, de meilleures performances et un échange créatif. L'éclairage doit autant répondre aux exigences de la décarbonation qu'à celles de l'exploitation économique et à celles de la durabilité.



LUMIÈRE DYNAMIQUE

La lumière au bureau a un impact visuel, émotionnel et biologique. Lorsqu'elle est adaptée aux besoins des utilisateurs, la lumière permet de travailler à l'écran aisément et sans être ébloui, et favorise la communication en faisant de l'espace un lieu de rencontre créatif. En outre, Active Light soutient le biorythme naturel de l'être humain, et s'oriente pour cela sur la dynamique de la lumière du jour. Pour des performances et une motivation maximales ainsi qu'un confort visuel optimal.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Améliorer la qualité des espaces intérieurs, optimiser l'utilisation des postes de travail et utiliser les ressources de manière efficace : avec une infrastructure d'éclairage à la pointe de la technologie, Zumtobel met en place les éléments techniques indispensables pour un immeuble de bureaux connecté qui apprend continuellement. Les coûts d'exploitation pour les opérateurs sont optimisés. Des applications intelligentes permettent de mesurer et d'optimiser l'environnement de travail. De la commande d'éclairage individuelle à l'occupation flexible des bureaux : l'accent est mis sur les besoins des utilisateurs dans un environnement parfaitement conçu.

DURABILITÉ

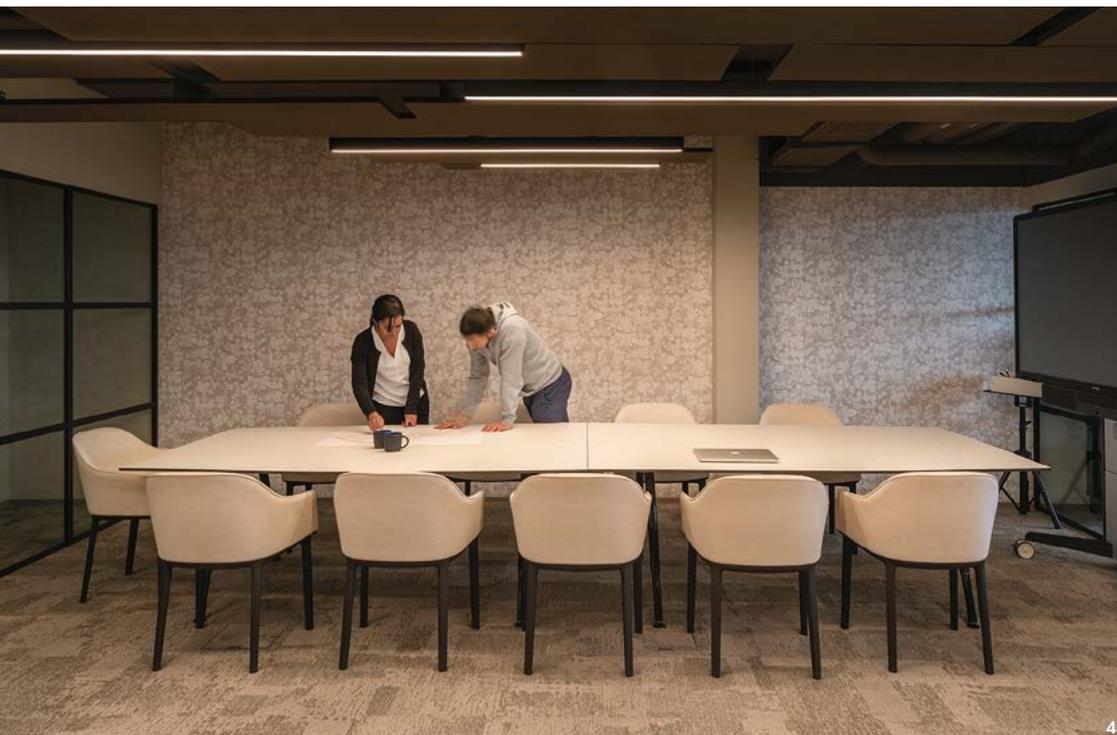
Zumtobel ne se contente pas de fournir une technologie d'éclairage d'avenir et de créer, avec les déclarations environnementales de produits (FDES), la base de données appropriée pour la décarbonation et la certification de durabilité. La durabilité garantit plutôt l'utilisation à long terme de ressources précieuses dans les immeubles de bureaux. L'être humain et son environnement de travail, avec l'élément de liaison qu'est la lumière, doivent composer de manière équilibrée avec des objectifs humains et écologiques.



2



3



4

- 1 Volksbank-Areal, Fribourg | DE
- 2 Amstein + Walther, Zurich | CH
- 3 Siège d'AIA Life Designers, Nantes | FR
- 4 Haus der Wirtschaft, Pratteln | CH



Inspiration (en anglais)
z.lighting/en/inspirations/office



Durabilité (en anglais)
z.lighting/en/office/sustainability



CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER LA CONCENTRATION

La formation et la transmission des connaissances d'aujourd'hui sont la base du succès de demain. Les écoles, les universités et les établissements d'enseignement d'avenir mettent en place des lieux permettant d'acquérir des connaissances de manière autonome, d'échanger avec les enseignants et les camarades et de vivre l'apprentissage comme un processus positif qui nous accompagne tout au long de la vie. L'éclairage fait partie de l'effet spatial et influence donc aussi directement l'acquisition de connaissances, notamment de part son effet sur la concentration et l'efficacité.



KLASSE
2



1

LUMIÈRE DYNAMIQUE

La lumière dans l'éducation et les sciences a un effet de soutien visuel, émotionnel et biologique. Lorsqu'elle est adaptée aux besoins des élèves/étudiants et des enseignants, la lumière favorise les performances individuelles dans l'amphithéâtre et la salle de classe ou les échanges créatifs dans la salle de séminaire. En outre, la lumière centrée sur l'être humain soutient notre biorythme naturel, et s'oriente pour cela sur la dynamique de la lumière du jour. Pour une concentration et une motivation maximales ainsi qu'un confort visuel optimal.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Une lumière appropriée au moment opportun, en lien avec tous les sens de l'être humain, favorise la réussite de l'apprentissage. Grâce à une infrastructure d'éclairage à la pointe de la technologie, Zumtobel met en place les éléments techniques indispensables pour un bâtiment éducatif connecté. Des applications intelligentes permettent de mesurer et d'optimiser l'environnement d'apprentissage, et contribuent ainsi à une gestion économique, durable. De la commande d'éclairage individuelle à l'occupation flexible des salles de séminaire : l'accent est mis sur les besoins des enseignants et des élèves/étudiants.

DURABILITÉ

Les processus d'apprentissage exigent la meilleure technologie d'éclairage dans les bâtiments rénovés et les nouveaux bâtiments. Pour les meilleures conditions de perception et de bien-être. Les déclarations environnementales de produits (FDES) fournissent la base de données appropriée pour les certifications de durabilité. La durabilité consiste à utiliser les ressources de la manière la plus économique possible et à long terme, tout en recherchant un équilibre avec les besoins de l'être humain. Cette harmonie entre l'économie et l'écologie constitue la base d'un bâtiment éducatif durable et performant à long terme.



2



3

- 1 UCL School of Management, Londres | UK
- 2 Campus Berresgasse, Vienne | AT
- 3 École primaire Eyrs, Bolzane | IT



Inspiration (en anglais)
[z.lighting/en/
inspirations/education](https://z.lighting/en/inspirations/education)



Durabilité (en anglais)
[z.lighting/en/
education/sustainability](https://z.lighting/en/education/sustainability)

CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER LA PRÉCISION

L'éclairage s'avère être aussi flexible que les processus d'innovation et de transformation réunis sous la formule « Industrie 4.0 ». Que ce soit dans l'automobile, la logistique ou la métallurgie : Zumtobel crée des solutions d'éclairage pour l'industrie et le technique qui ne sont pas seulement efficaces, sûres et robustes, mais aussi parfaitement adaptées aux besoins et aux activités individuelles de l'être humain. En effet, la numérisation n'est pas une fin technologique en soi, mais elle met en réseau l'architecture afin d'apporter une valeur ajoutée très concrète à l'environnement de travail et de vie des utilisateurs. Pour que le bien-être humain soit en équilibre harmonieux avec l'économie et l'écologie.







1

LUMIÈRE DYNAMIQUE

La lumière dans l'industrie tient compte des besoins visuels, émotionnels et biologiques de l'individu. Une technologie de capteurs, innovante, permet un éclairage en fonction de l'activité, qui s'adapte automatiquement à l'utilisation et aux tâches visuelles concrètes. Étroitement orienté sur la dynamique de la lumière du jour, Active Light soutient notre biorythme naturel pour une sécurité, une motivation et un confort visuel maximum. Sa lumière favorise des résultats précis et de haute qualité, en particulier dans le cadre du travail en équipe.

ARCHITECTURE CONNECTÉE

La lumière appropriée au moment opportun et, selon la saison, une température adaptée. Avec une infrastructure d'éclairage à la pointe de la technologie, Zumtobel met en place les éléments techniques indispensables pour une production connectée (« smart factory »). Des applications intelligentes permettent de mesurer et d'optimiser l'environnement de travail, et contribuent ainsi à une gestion économique et durable. Du traçage des marchandises (Suivi des actifs) à la sécurité des collaborateurs (Repérage des personnes).

DURABILITÉ

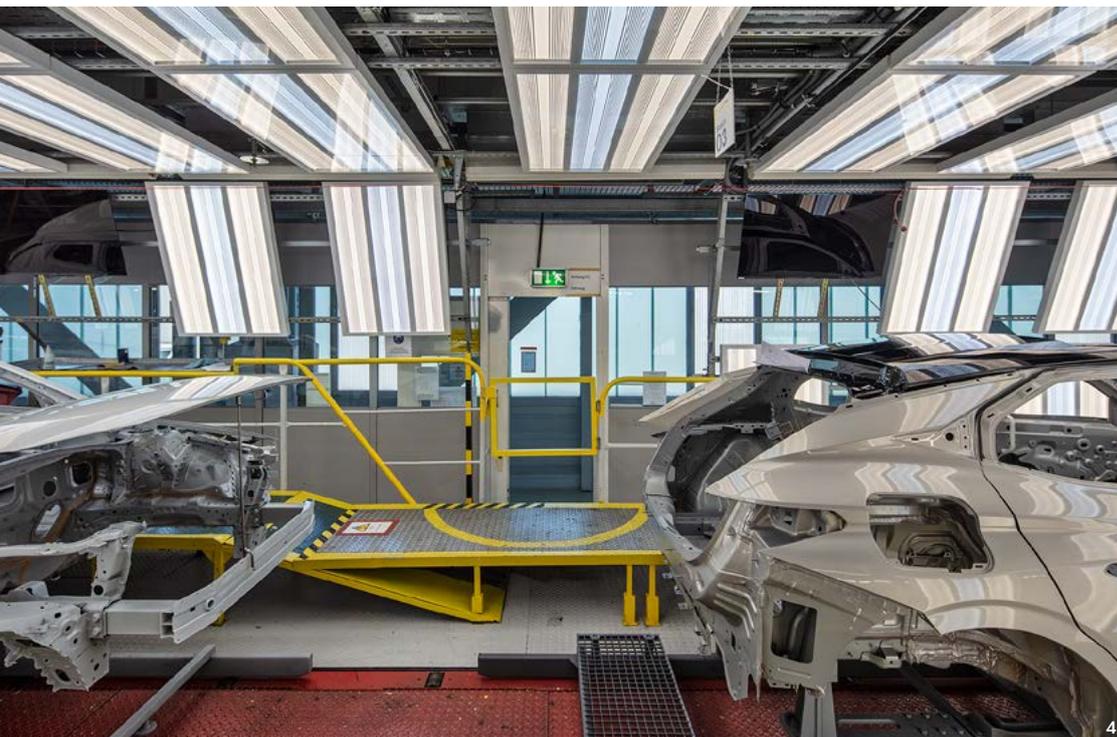
Des luminaires robustes et résistants qui durent longtemps, telle est la représentation de Zumtobel dans l'industrie. Les déclarations environnementales de produits fournissent des données très transparentes, par exemple pour la certification de durabilité. La durabilité consiste à réduire la consommation de ressources pendant le cycle de vie le plus long possible des bâtiments. Et en même temps, à optimiser les paramètres d'éclairage et d'espace pour les collaborateurs, surtout dans le cadre d'un travail en équipe exigeant. Pour que la lumière soit en harmonie avec l'économie et l'écologie.



2



3



4

- 1 Usine alimentaire Dobro, Ovčara | HR
- 2 Thyssenkrupp Schulte, Weingarten | DE
- 3 Lagermax, Villach | AT
- 4 Opel Automobile, Rüsselsheim am Main | DE



Inspiration (en anglais)
[z.lighting/en/
inspirations/industry](https://www.z.lighting/en/inspirations/industry)



Durabilité (en anglais)
[z.lighting/en/
industry/sustainability](https://www.z.lighting/en/industry/sustainability)



CRÉER LA LUMIÈRE, CRÉER LA RÉGÉNÉRATION

Pour équiper les hôpitaux et les centres de rééducation d'un éclairage d'avenir, Zumtobel place le bien-être des patients ainsi que les tâches visuelles complexes du personnel médical spécialisé au centre de ses préoccupations. À partir de l'infrastructure d'éclairage, les bâtiments statiques peuvent être transformés en espaces de travail et de vie intelligents, qui permettent d'utiliser les ressources de manière transparente et rentable. L'architecture des établissements de santé reste en outre prête à répondre aux exigences de demain grâce à la technologie d'éclairage de pointe de Zumtobel, qui peut être facilement modernisée et mise à jour.





LUMIÈRE DYNAMIQUE

L'approche globale en matière de qualité lumineuse que propose Active Light crée un confort visuel lors des visites médicales, améliore le bien-être des patients et facilite grandement le travail en salle d'opération. La lumière favorise la régénération ciblée, le soutien mental, la précision et la concentration, là où et quand les médecins, les patients et le personnel soignant en ont besoin. En tant qu'élément essentiel et dynamique, la lumière anime l'aménagement intérieur. Et favorise ainsi les processus de guérison et la qualité de vie (Healing Architecture).

ARCHITECTURE CONNECTÉE

Grâce à une infrastructure d'éclairage à la pointe de la technologie, Zumtobel met en place les éléments techniques indispensables aux établissements de soins ou de santé connectés. La collecte de données environnementales et l'analyse précise des besoins permettent de générer une valeur ajoutée très importante : les bâtiments peuvent être adaptés avec précision aux besoins des utilisateurs, les exploitants profitent d'une consommation d'énergie et de ressources optimisée. L'architecture, transformée en système capable d'apprendre, travaille de mieux en mieux pour le bien des personnes et de l'environnement.

DURABILITÉ

Ce n'est qu'en associant les besoins humains à un engagement élevé en faveur de la construction durable que l'on peut créer des centres de santé, des hôpitaux ou des établissements de soins qui peuvent servir à de nombreuses générations. La durabilité ne se limite donc pas à la décarbonation (réduction du CO₂). Les patients, les personnes nécessitant des soins et le personnel doivent éprouver du plaisir à se trouver dans le bâtiment. L'équilibre entre les objectifs écologiques et les besoins humains est considéré comme un facteur clé pour l'efficacité d'un bâtiment durable.



2



3

- 1 Ospedale Regionale Beata Vergine, Mendrisio | CH
- 2 Clydebank Health and Care Center, Clydebank | UK
- 3 MTMT, Munich | DE



Inspiration (en anglais)
[z.lighting/en/inspirations/health-care](https://www.z.lighting/en/inspirations/health-care)



Durabilité (en anglais)
[z.lighting/en/health-care/sustainability](https://www.z.lighting/en/health-care/sustainability)





PROJECTEURS ET RAILS

VIVO II	46
SCENO	48
ARCOS III	50
IYON	52
Rails	54



VIVO II

L'harmonie dans la diversité.

VIVO II ne convainc pas seulement par son design uniforme : ses valeurs intrinsèques sont incomparables. Pour la première fois, l'électronique est complètement intégrée dans le corps du produit ou dans le rail. Grâce à sa diversité impressionnante, la gamme VIVO II remplit toutes les fonctions d'éclairage les plus exigeantes. Des flux lumineux élevés dans une petite taille, compacte, trois dimensions différentes, une flexibilité dans les accessoires et un réglage facile sur place. Production respectueuse de l'environnement et matériaux recyclables. Un luminaire polyvalent et efficace pour des conceptions optimisées, du commerce de détail (retail) à l'éclairage architectural.



zumbel.fr/vivo2



VIVO II
Projecteur



VIVO II
Luminaire
encastré



VIVO II
Luminaire
suspendu



VIVO II
Luminaire
semi-encastré



« Notre vision consiste à créer avec VIVO II un design durable et adaptable pour l'économie circulaire. La plate-forme modulaire au design variable peut être insérée de façon discrète ou décorative dans tous les contextes d'utilisation. »

Design : E00S.



reddot winner 2021



SCENO

Une mise en scène impressionnante des produits.

Les magasins de détail sont une scène idéale. Avec un éclairage d'accentuation habile pour valoriser les rayonnages, et des contrastes modérés d'ombre et de lumière, SCENO parvient à capter l'attention des clients et à les guider en douceur. Parfaitement adapté à la psychologie de vente des supermarchés et des surfaces de vente au détail, il est également très polyvalent et adaptable à différents concepts d'utilisation de l'espace. Sa lumière est brillante et précise, son design discret. SCENO : une atmosphère stimulante pour chaque achat.



zumbel.fr/sceno





ARCOS III

L'art de la lumière.

Dans un musée, les visiteurs cherchent à s'immerger dans la beauté authentique des œuvres d'art. Pour cela, l'éclairage doit offrir une liberté absolue en termes de mise en scène et de dramaturgie. C'est précisément ce que nous proposons avec l'ARCOS III zoomfocus. Il saura relever tous les défis architecturaux et scénographiques des expositions. Un véritable chef-d'œuvre de mise en scène lumineuse.



zumtobel.fr/arcos_zf



ARCOS III
Taille M
Jusqu'à 5m de hauteur
sous plafond



ARCOS III
Taille L
Jusqu'à 10m de hauteur
sous plafond



« La nouvelle gamme ARCOS va encore plus loin. Ce système optique nouvellement développé offre une qualité de lumière supérieure et une flexibilité unique. Nous avons toutefois conservé un design minimaliste éprouvé et des formes épurées. »

Design : David Chipperfield



2014



reddot winner 2021



IYON

Des LED de la plus grande efficacité dans des lignes parfaites.

Le mouvement constant et la vivacité constituent les aspects qui donnent forme à ce projecteur. Dans une interaction fluide entre l'objet et son support, la sensualité et la haute fonctionnalité se déploient. Ses ambiances lumineuses variables et son positionnement spatial ciblé vont de pair avec la transformation optique continue de sa source lumineuse. Outre ses surfaces mates, veloutées et son design distingué, sa technique d'éclairage orientée vers la fonction et réglable individuellement est la marque d'un projecteur d'une utilité maximale.



zumbel.fr/iyon



IYON S

IYON M



« La symbiose entre les paramètres de conception que sont l'éclairage et la proportion fait clairement appel aux sens et redéfinit les critères qualitatifs des espaces intérieurs. »

Design : Delugan Meissl
Associated Architects



product
design award

2012



German
Design Award

WINNER 2013



reddot design award
winner 2012

DESIGN PLUS
powered by light building



RAILS

La base de vos solutions d'éclairage.

Zumtobel vous propose une offre complète de rails conducteurs et d'accessoires pour créer une infrastructure parfaitement adaptée aux projecteurs, aux luminaires linéaires et aux lèche-murs. Différentes options de montage au plafond et au mur offrent une liberté conceptuelle encore plus grande. L'intégration DALI dans le rail conducteur triphasé permet la gestion de l'éclairage. La miniaturisation est possible grâce aux rails conducteurs basse tension. Un argument de poids à l'heure actuelle : pour préserver les ressources, les rails sont tout simplement réutilisés lors d'une rénovation de l'éclairage.



zumbobel.fr/rails

Rail conducteur triphasé/L3+DALI	Rail conducteur basse tension 48V
Rail conducteur avec/sans profilé	Rail en U avec/sans profilé, rail en H
Blanc, argent, noir	Blanc, argent, noir
Encastré, apparent, suspension	Encastré (sans cadre), apparent, suspension
Suspension par tige, suspension par câble	Suspension par tige, suspension par câble
Linéaire : 1000, 2000, 3000, 4000mm Courbe : sur demande	Linéaire : 2000, 3000, 4000mm Courbe : sur demande
Alimentation en croix, alimentation d'angle, alimentation médiane, alimentation d'extrémité	Appareillage AC/DC sur rail (apparent, suspension) : alimentation initiale Appareillage AC/DC à distance (encastré, apparent, suspension) : alimentation d'extrémité, alimentation d'angle, alimentation médiane
Connecteurs droits, connecteurs d'angle, connecteurs en T, connecteurs en X, connecteurs flexibles	Connecteurs droits, connecteurs d'angle
Sortie plafond, prise de courant, crochet de décoration, adaptateur pour suspension, accessoires pour les canaux SUPERSYSTEM integral	Caches, adaptateurs verrouillables dans le rail





SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE MODULAIRES

SUPERSYSTEM integral
SUPERSYSTEM inline
SUPERSYSTEM II

58
60
61



SUPERSYSTEM INTEGRAL

Nomen est omen.

« Integral ». Parce que la diversité s'intègre parfaitement à l'architecture. Le point commun de tous les produits de la gamme est leur parfaite linéarité, que SUPERSYSTEM integral soit utilisé comme luminaire individuel ou fixé à un rail. Montage apparent, encastré ou suspendu. Sur demande, également avec canal. Et pour la première fois, disponible pour tous les types d'éclairage, direct ou d'accentuation, horizontal ou vertical.



zumtobel.fr/supersystem_integral



Encastré
Individuel

Apparent
Rail triphasé

Suspension
Rail triphasé
avec cache

Encastré
Rail triphasé
dans canal

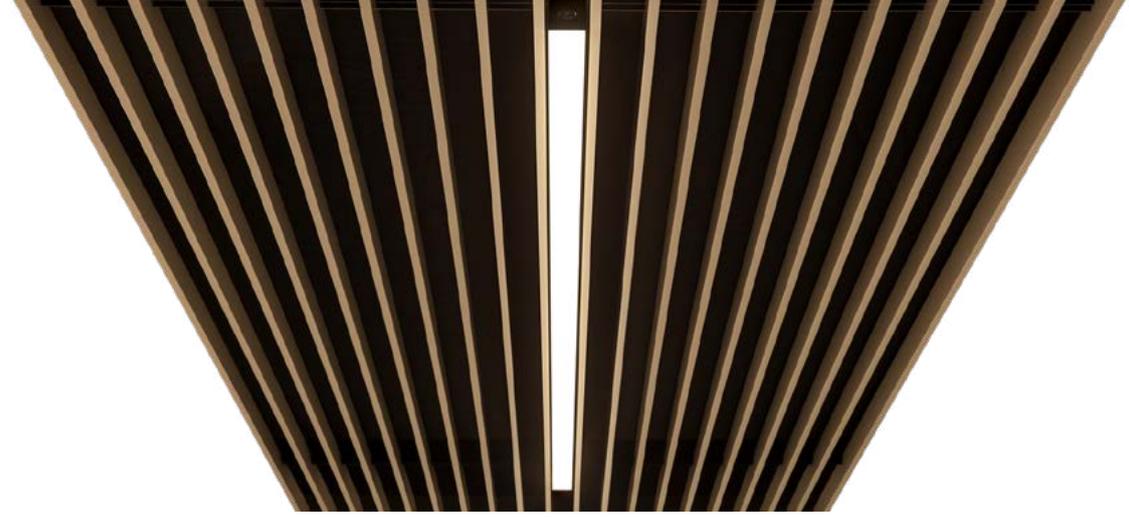


« Cet outil conceptuel complet est né de l'idée poétique d'une miniaturisation absolue des projecteurs, permettant ainsi leur intégration dans une structure continue et linéaire. Le système éclaire comme par magie depuis une fente étroite. »

Design : E00S



reddot winner 2020



SUPERSYSTEM INLINE

**Une forme linéaire avec une
excellente performance anti-éblouissement.**

Monté, suspendu ou intégré, sans outil dans des plafonds à lamelles : une lumière homogène et sans éblouissement avec une valeur UGR < 19 à 2000 lumens par mètre linéaire permet au SUPERSYSTEM inline d'être conforme aux normes des lignes lumineuses pour les lieux de travail selon EN 12464-2011. La liberté de conception est assurée avec trois longueurs différentes et la possibilité de combiner des luminaires linéaires avec des downlights encastrés pour de belles mises en valeur. Les luminaires, qui sont parfaitement adaptés aux plafonds à lamelles, sont disponibles par défaut avec des ressorts pour les systèmes de plafond Haufe.



zumtobel.fr/supersystem_inline



SUPERSYSTEM inline
Encastrement dans un
plafond à lamelles Haufe



SUPERSYSTEM inline
Luminaire apparent



SUPERSYSTEM inline
Luminaire suspendu



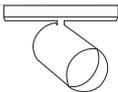
SUPERSYSTEM II

Un système modulaire pour un éclairage multiple.

Excellent. Linéaire. Infini. Un système se définit comme solution capable de couvrir toutes les facettes de l'éclairage architectural. Une approche interdisciplinaire pour les objets comme pour les espaces. Des surfaces homogènes aux touches esthétiques vives. Horizontal et vertical. Toujours compact, élégant et extrêmement flexible. La liberté devient ainsi un plaisir pour le concepteur lumière, quels que soient les défis architecturaux ou applicatifs à relever.



zumtobel.fr/supersystem2



SUPERSYSTEM II
Projecteur
mini, midi, maxi



SUPERSYSTEM II
Projecteur cadreur
midi, maxi



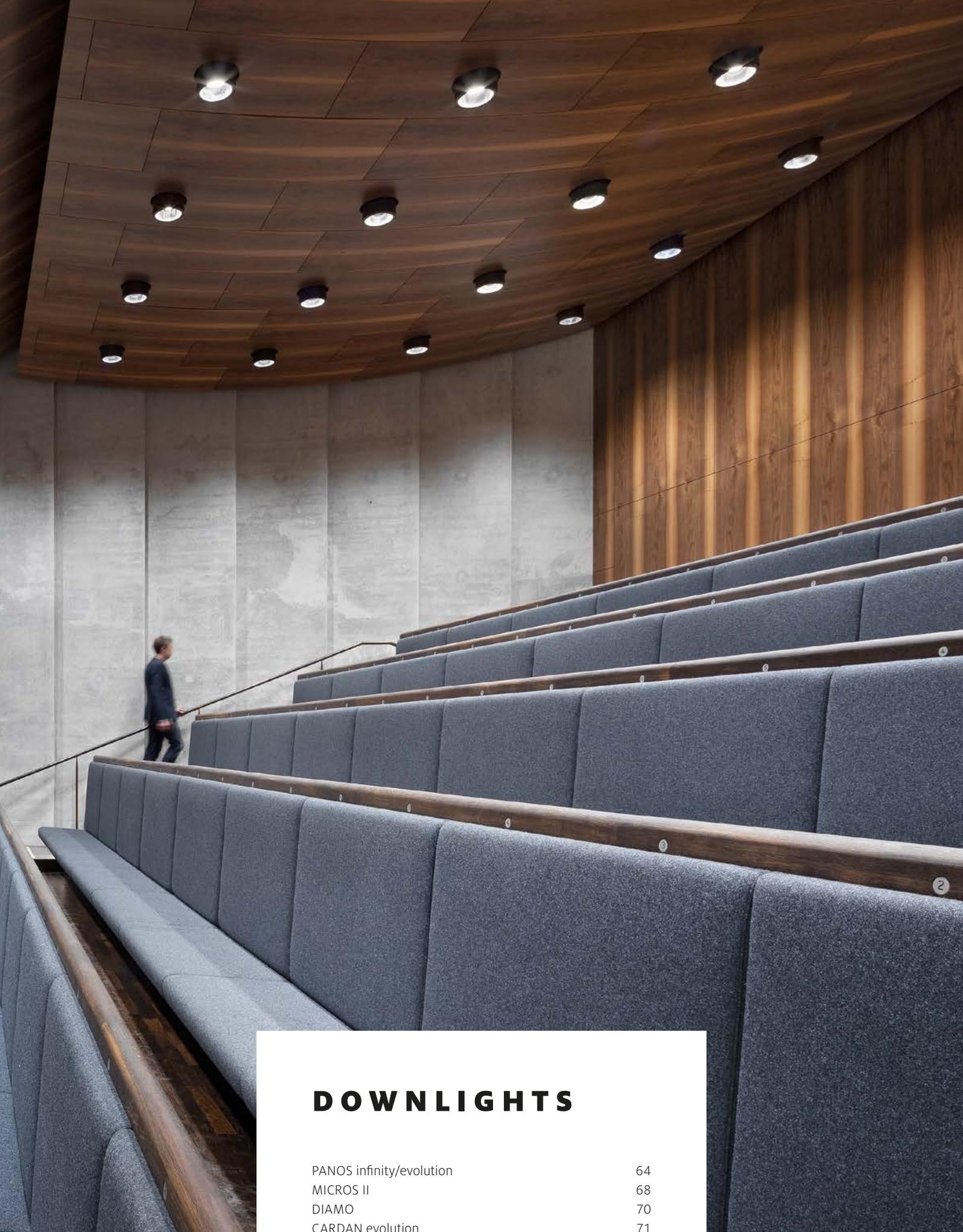
SUPERSYSTEM II
Lèche-mur
mini, midi



SUPERSYSTEM II
Linéaire
direct, direct-indirect



James-Simon-Galerie, Berlin | DE



DOWNLIGHTS

PANOS infinity/evolution	64
MICROS II	68
DIAMO	70
CARDAN evolution	71



PANOS INFINITY/EVOLUTION

Un système modulaire pour un éclairage fonctionnel et architectural.

Sa grande variété de modèles est en mesure de remplir avec brio des tâches d'éclairage différenciées – de l'éclairage homogène de surfaces verticales ou horizontales à la mise en valeur précise. En raison de la discrétion avec laquelle les downlights et les lèche-mur se fondent dans l'environnement architectural, PANOS infinity/evolution est un outil d'éclairage parfait pour les concepteurs et les planificateurs. Qu'ils soient placés dans une réception ou un couloir, dans un bureau, une salle de conférence, un magasin ou un musée, les luminaires créent l'effet d'éclairage approprié dans tout environnement. Grâce à une efficacité et une durée de vie maximales, un rendu des couleurs jusqu'à Ra > 90, des réflecteurs moulés avec précision et un système modulaire à l'épreuve du temps.



zumbel.fr/panos



« Je pense que l'éclairage est plus qu'une certaine quantité de lumière. Parfois, celui-ci donne l'impression que le ciel entier inonde une pièce. »

Design: Chris Redfern
Sottsass Associati



DOWNLIGHTS PANOS

ÉCLAIRAGE DES SURFACES HORIZONTALES



R68

avec et sans collerette



Q68

avec et sans collerette



R100

avec et sans collerette



Q100

avec et sans collerette



R100

Faisceau d'accentuation,
avec et sans collerette



Q100

Faisceau d'accentuation,
avec et sans collerette



R150

avec et sans collerette



Q150

avec et sans collerette



R200

avec et sans collerette



Q200

avec et sans collerette



Boîtier apparent E200



Boîtier apparent Q227

LUMINAIRES SUSPENDUS PANOS INFINITY

L'ALTERNATIVE DE PETITE TAILLE



R70 et R100

Luminaire apparent et
luminaire suspendu

PANOS INFINITY HIGH LUMEN

HAUTES INTENSITÉS LUMINEUSES



R200

avec et sans collerette

LÈCHE-MUR PANOS INFINITY
ÉCLAIRAGE DES SURFACES VERTICALES



R68
avec et sans collerette



Q68
avec et sans collerette



R100
avec et sans collerette



Q100
avec et sans collerette



R150
avec et sans collerette



R200
avec et sans collerette

PANOS INFINITY ORIENTABLE
ACCENTUATION FLEXIBLE



R68
avec et sans collerette



Q68
avec et sans collerette



R100
avec et sans collerette



Q100
avec et sans collerette

RÉFLECTEUR



À facettes



Lisse



Argenté mat



Doré mat



Blanc



Noir



À facettes



Lisse



Argenté mat



Doré mat



Blanc



Noir



MICROS II

Discret, mais puissant.

MICROS II est un luminaire compact équipé d'une technologie d'éclairage moderne, dédié à la mise en valeur des espaces dans les commerces, l'hôtellerie, la restauration, ainsi que dans les hôpitaux et les espaces de vie. Ce downlight est disponible en différentes couleurs de finition, permettant ainsi de personnaliser la solution d'éclairage. La solution MICROS II offre également aux clients l'opportunité de remplacer aisément leurs anciens downlights fonctionnant encore avec des sources énergivores par de nouveaux luminaires à la pointe de la technologie.



zumbel.fr/micros



MICROS II
Encastré R68/R100/R125



MICROS II
Apparent R68/R100



DIAMO

Une lumière d'excellente qualité pour une brillante mise en valeur.

DIAMO est considéré comme un produit phare dans le monde des luminaires encastrés miniaturisés en raison de sa technique d'éclairage unique, qui a été développée en coopération avec les spécialistes de la société Bartenbach GmbH, à Aldrans, près d'Innsbruck : des réflecteurs intelligents assurent une distribution lumineuse précise issue de ses modules LED performants et efficaces, sans lumière parasite, ainsi qu'une parfaite maîtrise de l'éblouissement. En résulte un éclairage d'accentuation puissant et précis, avec une qualité lumineuse excellente et une brillance maximale. DIAMO combine tout cela dans des designs extrêmement compacts, ce qui ouvre une nouvelle liberté de conception pour de nombreuses applications intérieures.



zumtobel.fr/diamo



product
design award

2014

DIAMO

Encastré gimbal
simple/double/triple
avec cadre ou sans cadre

DIAMO

Cadre d'encastrement deep source
carré/rond



CARDAN EVOLUTION

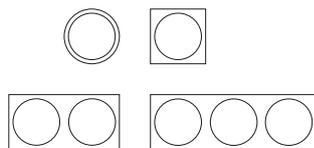
De nouvelles normes pour l'éclairage d'accentuation.

Que ce soit dans les entreprises ou dans les salles d'exposition, CARDAN evolution attire l'attention des clients et des visiteurs : ce luminaire architectural encastré diffuse les effets d'accentuation exactement là où ils sont nécessaires. Orientation précise. Sans aucun rayonnement mais avec un excellent rendement. Un design discret et un encastrement sans raccords assurent un aspect reposant au plafond. Un éclairage d'accentuation aux exigences élevées.

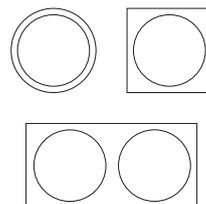
Pour les espaces de ventes exigeants.



zumtobel.fr/cardan



CARDAN M
Cadre rond/carré/rectangulaire,
double/triple



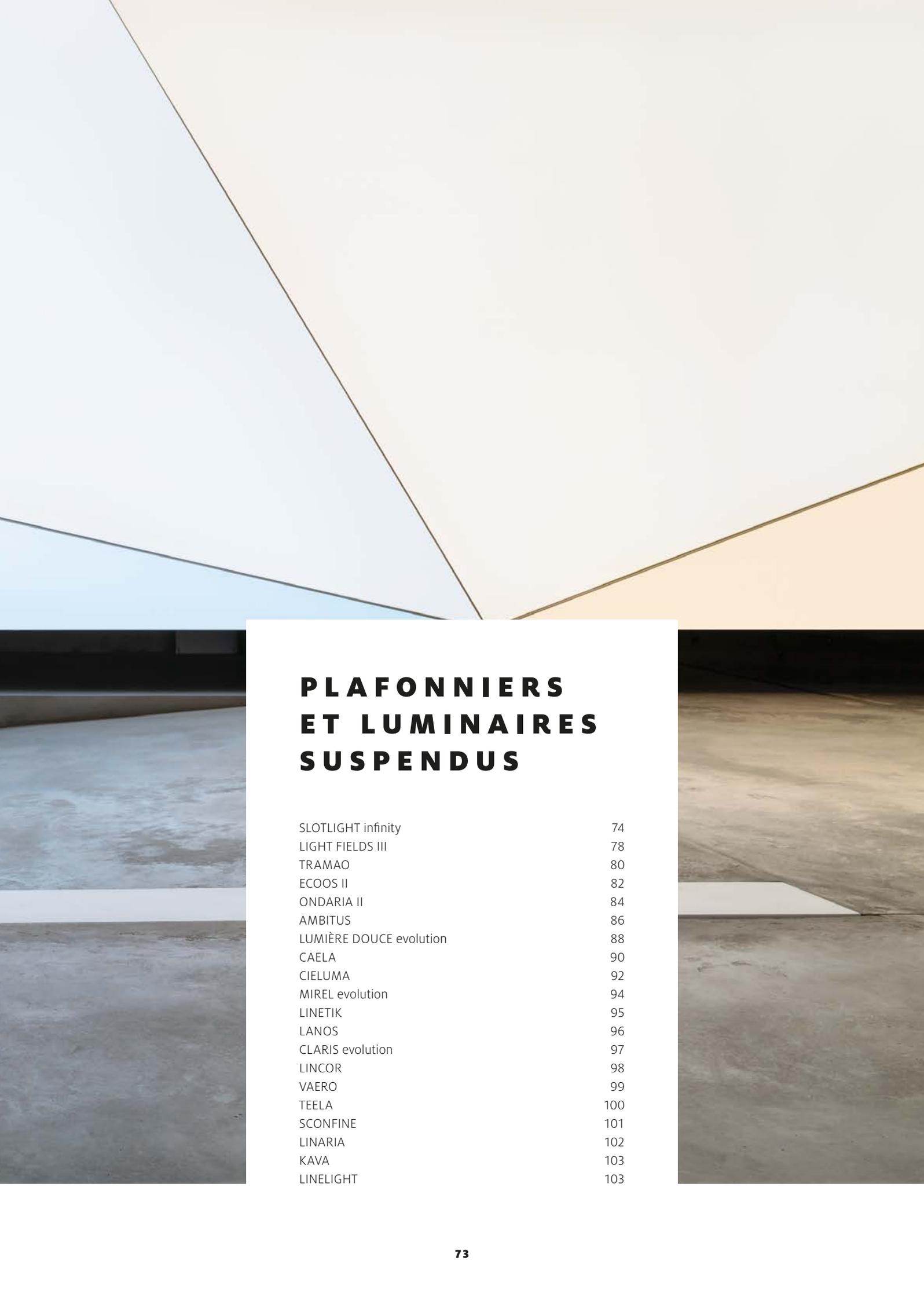
CARDAN L
Cadre rond/carré/rectangulaire,
double



reddot award 2018
winner

Design :
Blocher Partners





PLAFONNIERS ET LUMINAIRES SUSPENDUS

SLOTLIGHT infinity	74
LIGHT FIELDS III	78
TRAMAO	80
ECOOS II	82
ONDARIA II	84
AMBITUS	86
LUMIÈRE DOUCE evolution	88
CAELA	90
CIELUMA	92
MIREL evolution	94
LINETIK	95
LANOS	96
CLARIS evolution	97
LINCOR	98
VAERO	99
TEELA	100
SCONFINE	101
LINARIA	102
KAVA	103
LINELIGHT	103



SLOTLIGHT INFINITY

La première ligne lumineuse continue au monde.

Avec la ligne lumineuse SLOTLIGHT infinity, Zumtobel fournit aux architectes et aux designers un outil permettant de confectionner des lignes toujours précises. La lumière est produite à la chaîne : il en résulte des lignes lumineuses presque infinies, dont la longueur peut atteindre 50 m, sans rupture et qui brillent uniformément même aux extrémités.

Dans le plafond, au plafond, ou en suspension : la ligne lumineuse SLOTLIGHT infinity reste fidèle au principe de la ligne parfaite quel que soit le type de montage.



zumbel.fr/slotlightinfinity



« SLOTLIGHT infinity combine l'expertise de Zumtobel en matière d'éclairage et les compétences multidisciplinaires d'Arup en ingénierie, basées sur une compréhension approfondie de l'éclairage, du design et de l'architecture. Le résultat est une ligne de lumière continue – un ensemble d'options d'éclairage et de gestion qui permet au client de disposer d'une solution véritablement intégrée et économe en énergie. »

Design : Stephen Philips, Arup



SLOTLIGHT INFINITY MINICELL

La ligne de lumière continue caractéristique de SLOTLIGHT infinity associée à un grand flux lumineux donne : SLOTLIGHT infinity minicell, développé spécialement pour une utilisation dans les bureaux et les écoles. Grâce aux ingénieux réflecteurs Minicell, la ligne lumineuse continue est conservée, mais le flux lumineux est augmenté à 3500 lm/m ou, dans la version Slim, à 2500 lm/m. Une élégance puissante dans un design polyvalent.



SLOTLIGHT INFINITY

LARGEUR : 76 MM

Pour assurer la continuité du matériau et de la couleur, le canal du luminaire, les caches d'extrémité et le cadre sont entièrement fabriqués en aluminium poudré.



Luminaire apparent
Plafonds et murs

Luminaire suspendu
direct ou
direct/indirect

Luminaire encastré
Plafonds et murs

Canal encastré
avec cadre,
plafonds

Minicell
Luminaire apparent et
luminaire suspendu

SLOTLIGHT INFINITY SLIM

LARGEUR : 45 MM

Le canal, la réglette et l'optique peuvent être combinés à volonté et de manière flexible. Ainsi, le système modulaire permet d'obtenir une ligne lumineuse homogène, même dans les angles, dans toutes les variantes de montage.



Luminaire apparent
Plafonds et murs

Luminaire suspendu
direct ou
direct/indirect

Luminaire encastré
Plafonds et murs

Canal encastré
avec cadre,
plafonds

Minicell
Luminaire apparent et
luminaire suspendu

SLOTLIGHT ROUND

LARGEUR : 60 MM

Sa lumière sans éblouissement et son flux lumineux élevé permettent d'effectuer des tâches visuelles exigeantes tout en créant une atmosphère conviviale.

DES OPTIQUES

POUR TOUTES LES APPLICATIONS

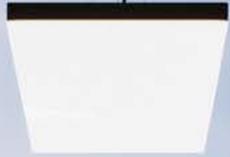
Avec une grande variété d'optiques pour toutes les variantes de montage de SLOTLIGHT infinity et SLOTLIGHT infinity slim, la ligne lumineuse répond également aux exigences visuelles les plus diverses.



Luminaire suspendu
direct/indirect
D800, D1200, D1500

Luminaire apparent
Plafonds et murs
D800, D1200, D1500

Optique opale (PC)
Optique de bureau (PC0)
Optique asymétrique (WW)
Optique Minicell (MC)



LIGHT FIELDS III

L'art de maîtriser les tâches visuelles les plus exigeantes.

Élégance discrète. Accroche minimaliste. Design sans contour. Des espaces et des postes de travail mis en scène grâce à la troisième génération de la gamme LIGHT FIELDS. Une beauté discrète abrite toute l'étendue d'une technologie d'éclairage unique et exclusive. Il en résulte une qualité de lumière sans compromis pour les tâches visuelles les plus exigeantes.



zumbel.fr/lightfields



LIGHT FIELDS III
Luminaire encastré
Carré, linéaire



LIGHT FIELDS III
Luminaire apparent
Carré, linéaire



LIGHT FIELDS III
Luminaire suspendu
Linéaire



« La nouvelle gamme LIGHT FIELDS offre une lumière sans limites. Une vaste surface lumineuse, tel est l'aspect déterminant de la nouvelle génération de luminaires. Sans limites, sans contour, juste de la lumière. »
Design : Stefan Ambrozus



German
Design Award
WINNER 2015



reddot winner 2020



TRAMAO

La lumière mise en scène.

Des formes délicatement arrondies et une élégance sobre. 19 constellations de couleurs parmi lesquelles 2 couleurs de base et 17 autres couleurs tendance. TRAMAO enveloppe la lumière sophistiquée dans un manteau de discrétion : son feutre chaud et confortable absorbe le son et améliore ainsi l'acoustique de la pièce, tandis que sa lumière diffuse et dirigée, directe et indirecte, remplit des tâches visuelles variables – conformément aux normes, bien sûr.



zumbel.fr/tramao



TRAMAO
Feutre
Gris clair, anthracite



TRAMAO slim
Feutre
Gris clair, anthracite



ECOOS II

Une redéfinition de l'éclairage à 360°.

Avec un corps entièrement lumineux, l'impression est celle d'une lumière tridimensionnelle, sans limites. Luminaire linéaire minimaliste pour éclairer de manière optimale de grands espaces dans les bureaux et les salles de classe. Variante slim pour un look moderne empreint de légèreté ou modèle d'origine éprouvé pour une apparence classique, avec en plus de nombreuses possibilités de montage.



zumbel.fr/ecoos



ECOOS II
Luminaire apparent,
suspendu,
adaptateur TECTON



ECOOS II slim
Luminaire apparent,
suspendu, semi-encastré,
adaptateur TECTON



« Le design exceptionnel est profondément ancré dans notre ADN. Nous sommes particulièrement fiers de nos employés, qui conçoivent des luminaires extraordinaires dignes des plus grands designers. »

Design : par Zumtobel



reddot winner 2020



ONDARIA II

Une copie parfaite de la nature.

Le design intemporel du luminaire ONDARIA II s'intègre parfaitement dans les concepts d'espace les plus divers. Qu'il soit encastré, monté en apparent ou suspendu, sa géométrie claire enrichit l'architecture sans la dénaturer. Il est donc tout aussi attrayant pour les zones d'accueil et les salles d'attente que pour les zones de détente ou comme éclairage général dans les magasins. Ce luminaire de forme ronde peut être positionné selon vos envies et dans n'importe quelle direction de la pièce, sans que cela n'affecte la qualité de sa lumière.



zumbel.fr/ondaria



ONDARIA II
Montage apparent
sur le mur*

ONDARIA II
Montage apparent
au plafond

ONDARIA II
Luminaire suspendu

ONDARIA II
Montage encastré
au plafond

Les luminaires apparents, encastrés et suspendus sont conformes aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS).



« Des géométries simples et des bords nets caractérisent l'apparence intemporelle d'ONDARIA II. Sa technique d'éclairage très moderne se traduit en termes de conception par une réduction significative de la hauteur du luminaire. »

Design: Stefan Ambrozus



reddot award 2018



DESIGN PLUS
powered by: light building



AMBITUS

Une symphonie de lumière et d'espace.

AMBITUS signifie « dans son intégralité ». Une exigence à laquelle cet éclairage de bureau exceptionnel est en mesure de répondre à tous points de vue : une technique d'éclairage avancée associée à un design plusieurs fois primé. Une lumière indirecte diffuse associée à une lumière directe, précise et adaptée aux postes de travail. Une puissance lumineuse maximale associée à un anti-éblouissement parfait. AMBITUS combine des critères apparemment incompatibles dans un corps fin en aluminium embouti, qui flotte dans l'espace avec légèreté et délicatesse. Il produit ainsi un effet lumineux aussi circulaire que la forme du luminaire. Une lumière harmonieuse inspirée du soleil.



zumbel.fr/ambitus



AMBITUS
600 mm x 24 mm



« Les éclairages purement linéaires ne sont plus adaptés aux bâtiments complexes et organiques. AMBITUS est la solution idéale pour répondre à ces défis géométriques. »

Design : Yorgo Lykouria,
Rainlight Studios



reddot winner 2021
best of the best



LUMIÈRE DOUCE EVOLUTION

Le classique de la lumière du jour.

C'est un fait bien connu dans le domaine de l'architecture : plus la surface est grande, plus il est difficile de laisser entrer la lumière du jour dans les zones intérieures.

LUMIÈRE DOUCE joue avec la lumière. Il baigne la profondeur des pièces des douces couleurs du ciel, jusque tard dans la nuit. Murs et plafonds se mettent à respirer et rendent à chacun la liberté de l'extérieur.



zumtobel.fr/ml



LUMIÈRE DOUCE evolution
Encastré carré,
rectangulaire



LUMIÈRE DOUCE evolution
Apparent carré,
rectangulaire



LUMIÈRE DOUCE evolution
Compatible avec TECTON
rectangulaire



« En examinant les éléments de conception des cinq générations précédentes du luminaire LUMIÈRE DOUCE, nous avons utilisé leur spécificité iconique pour façonner l'avenir de l'éclairage des bureaux. »

Design : Daniel Stromborg
Design Director, Gensler





CAELA

Un système d'éclairage équipé de la technologie LED Edge-Lit.

L'origine commune de la gamme de produits CAELA, d'une finesse extraordinaire, est une platine de montage uniforme qui, selon le modèle, est aménagée en un luminaire rond ou carré avec une distribution lumineuse symétrique ou asymétrique. Ainsi, chaque luminaire peut être fixé au plafond ou au mur sans autres accessoires. De plus, il est possible de remplacer les luminaires ultérieurement et de passer ainsi à une autre taille, une autre distribution ou une autre forme.



zumbel.fr/caela



CAELA
Montage mural



CAELA
Montage au plafond



CAELA
Montage suspendu



« Afin d'obtenir un design clair et sans cadre, le corps du produit passe à l'arrière-plan et laisse la surface émettrice apparaître en premier. Plusieurs éléments lumineux CAELA peuvent être disposés de manière à former une grande variété de sculptures lumineuses. »

Design : Graft





CIELUMA

Une lumière comme à ciel ouvert.

Comme un ciel de lumière au-dessus de nos têtes. Dans des dimensions jusqu'à présent inégalées : le plafond lumineux CIELUMA surplombant la pièce imite la lumière du jour à ciel ouvert. Avec le concept Double Dynamic Lighting, il assure une lumière dynamique et stimulante en intérieur. Conjointement avec son effet d'absorption acoustique et ses multiples possibilités de conception, CIELUMA permet un nouveau rendu qualitatif associant la lumière, l'acoustique et l'environnement.



zumbel.fr/cieluma



CIELUMA/CIELUMA acoustique
carré (jusqu'à 75 x 4,90 m),
rond (jusqu'à 4,90 m de diamètre),
forme libre selon le désir du client



« CIELUMA a un caractère expérimental : à mes yeux, son côté fascinant repose sur le fait qu'une pièce avec un plafond éclairé de manière parfaitement homogène n'est en fait plus une pièce. La personne a la sensation de se trouver en extérieur, sous un véritable ciel. Toute la magie est là. »

Design : Dr Thomas König, CEO,
Typico GmbH



MIREL EVOLUTION

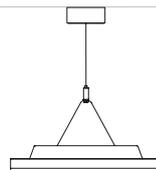
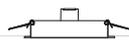
La version avancée du luminaire à grille.

Avec MIREL evolution, le luminaire dit à grille atteint un nouveau stade de développement. Zumtobel relève le défi d'intégrer la technologie LED très efficace dans un design éprouvé en concevant une apparence originale : les modules LED de MIREL evolution sont visibles pour l'utilisateur.

Avec un langage conceptuel clair, sobre et universellement applicable, ce luminaire déploie un grand potentiel en termes de qualité d'éclairage et d'efficacité énergétique.



zumtobel.fr/mirel



Design :
Studio Ambrozus

MIREL evolution
Luminaire encastré, encastré
Mini

MIREL evolution
Luminaire suspendu
linéaire

MIREL evolution
Luminaire apparent, carré,
linéaire, slim



LINETIK

Un confort d'éclairage impressionnant associé à un design expressif.

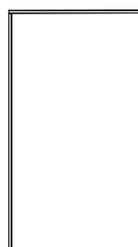
Avec leur format extrêmement réduit et leur linéarité, les luminaires LINETIK s'intègrent tout naturellement dans l'architecture. Avec une section transversale de seulement 25 x 25 mm, LINETIK détient le record des luminaires de bureau. Il n'en existe pas d'autres qui soient aussi fins et qui répondent aux exigences réglementaires. Aucun autre ne présente un design aussi linéaire, permettant le transfert direct du courant et des données via les câbles de suspension. LINETIK offre l'équilibre parfait entre l'éclairage de la pièce et l'éclairage du poste de travail. Un éclairage efficace, une réduction des éblouissements optimale, le tout en totale conformité avec les exigences de la norme EN 12464. Grâce au réglage individuel de la partie directe et de la partie indirecte de l'éclairage, la lumière peut être adaptée à toutes les situations.



zumtobel.fr/linetik



LINETIK
Luminaire suspendu



LINETIK
Lampadaire



reddot award 2019
winner

Design :
F Mark Ltd



LANOS

Une aura lumineuse qui fait son effet.

Il peut prendre la forme d'un mince anneau lumineux ou bien d'une lueur circulaire : LANOS signifie « belle fleur ». Son nom décrit donc parfaitement ce luminaire circulaire exceptionnellement décoratif. Une forme simple et géométrique, un effet de halo unique, une qualité de lumière exceptionnelle, une installation rapide et une grande diversité d'options en termes de design : ces caractéristiques font de LANOS un « eye-catcher » intemporel et élégant de tout concept d'éclairage.



zumtobel.fr/lanos



LANOS S
Apparent, suspendu par tige



LANOS M
Apparent, suspendu par tige, suspendu par câble



LANOS L
Apparent, suspendu par tige, suspendu par câble

Design :
Stefan Ambrozus



CLARIS EVOLUTION

L'icône du design donne le ton.

CLARIS evolution – un luminaire, une promesse : ce classique de l'éclairage de bureau ne séduit pas juste grâce à son optique. Il offre un confort visuel maximal pour les différentes missions au bureau. Avec 24 combinaisons de couleurs et une technique d'éclairage de grande qualité, CLARIS evolution est très flexible. Outre les luminaires suspendus, la gamme comprend aussi des plafonniers et des variantes pour le système de chemin lumineux TECTON.



zumbel.fr/claris



CLARIS
Suspension



CLARIS
Apparent au plafond



CLARIS
Pour TECTON



reddot award 2019
winner

Design :
AG Licht



LINCOR

Un design fin et discret.

Fin et discret dans son design, le luminaire LINCOR dessine une ligne élégante à travers la pièce. Avec un minimalisme contemporain, celui-ci souligne les axes de la pièce et les idées architecturales ; un maximum de linéarité s'exprime dans la double longueur ou en tant que ligne lumineuse. L'efficace technologie LED se déploie dans une section de seulement 63 mm, avec pour résultat un éclairage direct et indirect de haute qualité.



zumtobel.fr/lincor



2014



reddot award 2014
winner

LINCOR
Apparent

LINCOR
Suspendu

LINCOR
Pour TECTON



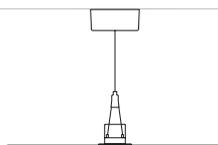
VAERO

Le purisme dans la perfection.

VAERO est plus assimilable à de la lumière qu'à un luminaire. Son esthétique – simple et claire au sens original du terme – s'intègre discrètement à l'architecture de n'importe quelle pièce et est donc tout indiqué pour les zones de bureaux les plus diverses. De l'environnement de travail classique à la zone de communication créative. Adapté aux exigences des zones de bureaux contemporaines, VAERO fournit un éclairage de travail ergonomique d'une grande précision. Une distribution directe/indirecte équilibrée confère aux locaux une atmosphère motivante qui favorise le bien-être des utilisateurs.



zumtobel.fr/vaero



VAERO
Suspendu



reddot award 2018
winner



TEELA

Une aura pour les pièces.

Le luminaire TEELA aux multiples facettes est principalement conçu pour créer une atmosphère changeante dans les pièces et des sensations individuelles pour leurs occupants.

La symbiose entre précision du design et fonctionnalité ainsi que la qualité de la surface confèrent au luminaire TEELA son caractère atmosphérique. Un luminaire qui, en tant que partie intégrante d'une pièce, permet de définir divers accents grâce à ses spots intégrés orientables.



zumtobel.fr/teela



reddot award 2019
winner



BIGSEE
PRODUCT DESIGN
AWARD 2019
WINNER

Design :
Delugan Meissl
Associated Architects



TEELA
600 x 600 mm

TEELA
1200 x 350 mm

TEELA
1800 x 350 mm



SCONFINE

**Jouer avec les dimensions d'une
pièce – la lumière qui efface les limites.**

Partiellement transparent, partiellement réfléchissant grâce au chrome ou au bronze : ces matériaux sophistiqués créent des réflexions dans le corps du luminaire en plus de la lumière directe, ce qui donne à l'ensemble un caractère flottant. SCONFINE doté d'un module LED combine tous les avantages de la technologie LED avec une esthétique qui définit l'espace.



zumtobel.fr/sconfine



SCONFINE 170
Chrome, bronze



SCONFINE 250
Chrome, bronze



SCONFINE 500
Chrome, bronze

Design :
Matteo Thun



LINARIA

**Une ligne fine qui permet à
l'architecture de toujours avoir la priorité.**

L'objectif principal de la réglette LINARIA LED est de concevoir des lignes lumineuses élégantes. La condition préalable est de disposer de différentes longueurs qui peuvent être assemblées pour former des chemins lumineux. Avec une efficacité d'environ 140 lm/W, LINARIA LED se présente comme une solution d'éclairage d'avenir au caractère sophistiqué. LINARIA LED possède un grand nombre d'avantages pour de nombreuses applications.



zumtobel.fr/linaria



Design:
Klaus Adolph

LINARIA
Apparent

LINARIA
Encastré

LINARIA
Suspensu



KAVA

Luminaire encastré mural à distribution asymétrique.

Ce luminaire carré pour encastrement mural met en valeur vos pièces grâce à son design élégant ainsi qu'à sa lumière agréable. Son réflecteur asymétrique dirige la lumière directement vers le sol ou le plafond, le luminaire lui-même s'effaçant en arrière-plan. KAVA LED rompt ainsi avec la rigueur géométrique des surfaces verticales et crée des effets lumineux rafraîchissants.



zumbel.fr/kava



LINELIGHT

Étoffer son arsenal avec de nouvelles lignes.

Ce nouveau type de lignes lumineuses étoffe l'arsenal de la conception architecturale. Avec une lumière qui inonde parfaitement tous les recoins d'une pièce, LINELIGHT crée une perception extravagante de l'espace. Ses voûtes lumineuses expressives maîtrisent chaque angle avec confiance et sans ombres. Afin d'exploiter pleinement son potentiel de conception, ce luminaire peut être incliné de 30° des deux côtés.



zumbel.fr/linelight



KAVA LED
Q110



KAVA LED
Q220



LINELIGHT
L160, L310, L610, L910, L1810



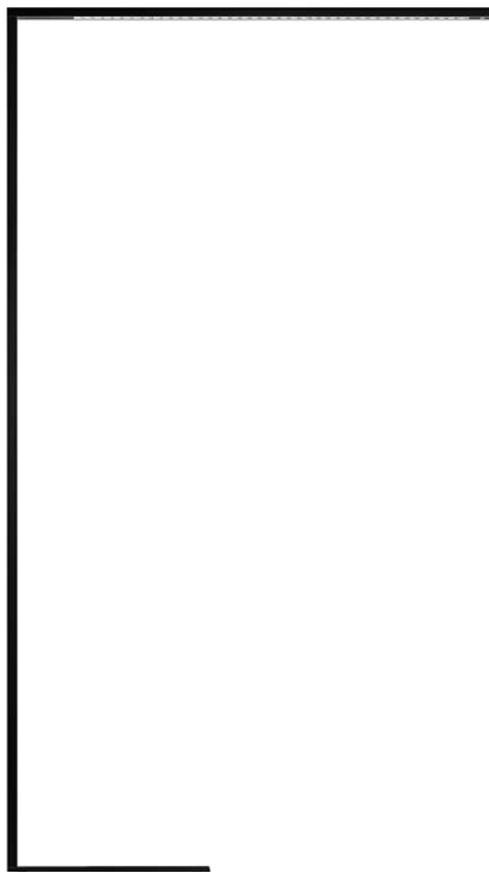


LAMPADAIRES

LINETIK	106
EPURIA	107
CANDILEA	108
LIGHT FIELDS evolution	109
CAPA	109



SPT Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, Dornbirn | AT



LINETIK

Un confort d'éclairage impressionnant associé à un design expressif.

Le lampadaire LINETIK offre l'avantage de pouvoir facilement s'adapter aux espaces d'une géométrie atypique. Sa tête offre un large surplomb, ce qui lui permet d'illuminer les surfaces de travail avec une uniformité exceptionnelle et un éclairement lumineux moyen de 500 lux, en totale conformité avec les exigences de la norme EN 12464. Son halo de lumière indirecte dirigée vers le plafond produit une ambiance chaleureuse.



reddot award 2019

Design :
F Mark Ltd



zumbel.fr/linetik



Grass, Höchst | AT



EPURIA

La rectitude des lignes.

Un design à la fois simple et moderne caractérise le luminaire rectiligne EPURIA. Sa flexibilité conviviale assure une intégration parfaite du luminaire dans tout type d'aménagement de bureau. Son éclairage indirect doux, combiné à une lumière directe homogène et totalement sans éblouissement, assure un éclairage d'ambiance dans la pièce.



zumtobel.fr/epuria



Design :
Zumtobel

CANDILEA

Parce que la fonction est essentielle.

Simple, beau, rapide à installer : CANDILEA séduit par sa conception astucieuse, associée à des lignes élégantes. Un design intemporel pour un monde du travail en pleine mutation.



zumtobel.fr/candilea



2014

German
Design Award

WINNER 2015

Design :
Sottsass Associati



Design :
Titus Bernhard

LIGHT FIELDS EVOLUTION

Une classe à part.

Ce lampadaire répond aux exigences visuelles élevées sur le lieu de travail grâce à l'optique micropyramidale unique MPO+.

Son optique exactement adaptée à la répartition lumineuse des points lumineux LED garantit une lumière non éblouissante ($L65 < 1500 \text{ cd/m}^2$) et une distribution lumineuse très diffuse. L'éblouissement par réflexion sur l'ordinateur portable ou la tablette fait désormais partie du passé.



zumbel.fr/lightfieldsevolution

CAPA

Un chef-d'œuvre d'efficacité.

CAPA se distingue par la combinaison parfaite d'une efficacité élevée, d'une grande quantité de lumière directe et de l'optique brevetée MPO+ qui réduit les luminances. Des angles arrondis et une colonne élancée définissent son esthétique discrète.



zumbel.fr/capa



Hall d'exposition, Dornbirn | AT



SYSTÈMES DE CHEMIN LUMINEUX

TECTON	112
TECTON IP64/IP54	114
TRINOS	118



TECTON

Systeme d'éclairage.

Grâce à 11 pôles intégrés dans le rail porteur, le système anticipe déjà les exigences futures. Toutes les fonctions telles que l'alimentation électrique, les commandes d'éclairage et la connexion à l'éclairage de sécurité, sont intégrées en totalité dans ce rail porteur multifonctionnel. Les luminaires peuvent être positionnés de manière extrêmement flexible et le système peut être adapté à tout moment aux changements structurels.



zumtobel.fr/tecton

TECTON industry



CROSSIGN TEC

TECTON C

PST

TECTON C

TECTON retail



CROSSIGN TEC

TECTON C

VIVO II TEC

TECTON C



« Un design démocratique : cela signifie pour nous créer un produit qui garantit des conditions d'éclairage optimales, que ce soit en usine ou dans un centre commercial. TECTON remplit des fonctions complexes – de manière efficace et discrète. »

Design: Nicholas Grimshaw et Billings Jackson Design



reddot design award winner 2012



TECTON IP64/54

Résistant à la poussière et aux éclaboussures.

IP – deux lettres, une promesse : TECTON IP64/IP54 met tous les avantages des systèmes de chemin lumineux à disposition des environnements industriels exigeants. Là où le métal, le bois ou encore le papier sont traités, là où les denrées alimentaires sont conservées au frais ou pour éclairer les parkings : dans tous ces cas de figure, TECTON IP64/IP54 est idéale avec sa résistance à la poussière et aux éclaboussures d'eau. Installation rapide et sans outil. Montage flexible à 100 % grâce à un éclairage général, un éclairage de sécurité et une gestion de l'éclairage.



zumtobel.fr/tecton_ip



CROSSIGN TEC

TECTON C IP64/IP54

MSENS HC TEC

VUE D'ENSEMBLE DE L'OFFRE TECTON

FIXATIONS			
	Plafond ¹⁾	Clip Caddy	Mural ¹⁾
RAILS PORTEURS			
	Alimentation ¹⁾	Rail porteur ¹⁾	Jonction
LUMINAIRES POUR CHEMINS LUMINEUX			
	TECTON C ^{1) 3)}	Faisceau extensif ¹⁾	Faisceau très extensif ¹⁾
	TECTON MPO ³⁾	TECTON BASIC ³⁾	TECTON MIREL
LUMINAIRES INDUSTRIELS			
	CRAFT II performance ¹⁾		CRAFT II plus ¹⁾
LUMINAIRES DE BUREAU			
	LINCOR	ECOOS II	LUMIÈRE DOUCE
PROJECTEURS			
	INTRO	VIVO II	PANOS infinity suspendu
ÉCLAIRAGE DE SÉCURITÉ			
	RESCLITE PRO ²⁾	CROSSIGN ²⁾	
GESTION DE L'ÉCLAIRAGE			
	PST ²⁾	MSENS MC/HC ²⁾	basicDIM Wireless ²⁾
ACCESSOIRES			
	Optique anti-éblouissement ¹⁾	Passage de câbles	Anti-traction ¹⁾



Chaîne ¹⁾



Câble ¹⁾



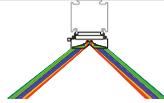
Rail porteur individuel ¹⁾



Faisceau étroit ¹⁾



Faisceau double asymétrique ¹⁾



Faisceau large double asymétrique ¹⁾



Lèche-mur ¹⁾



AMPHIBIA



PERLUCE



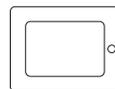
CLARIS evolution



ED-EYE



ED-SENS



LITECOM



DIMLITE pro ²⁾



Élément avec prise de courant



Cache en plastique ¹⁾



Support de câble ¹⁾



Système de chemin lumineux
TECTON et composants

¹⁾ IP64 disponible
²⁾ IP54 disponible
³⁾ Conforme aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS)



TRINOS

Un système de chemin lumineux IP65.

Quasiment infini. Pour la première fois, le client dispose d'une solution d'éclairage alliant la flexibilité et la fonctionnalité d'un système de rails porteurs à la longévité d'un luminaire IP65. Sa combinaison exceptionnelle de seulement trois composants d'étanchéité montre clairement que TRINOS a été spécialement conçu pour garantir un maximum de protection et de performance à tout moment.



zumtobel.fr/trinos



Rail porteur

Profilé étanche

Câblage traversant

Réglettes à LED

Liseré et embout d'étanchéité





LUMINAIRES GRANDES HAUTEURS

CRAFT II plus / CRAFT II performance

122



CRAFT II

Un concentré de puissance durable.

CRAFT II ne désigne pas seulement deux luminaires puissants pour grandes hauteurs. CRAFT II est plus que cela : c'est la première génération de luminaires grandes hauteurs de Zumtobel basée sur un principe de plateformes. Il ne s'agit pas d'une solution isolée statique, mais d'un concept sur mesure. D'une efficacité maximale. Et parfaitement adapté aux exigences de chaque activité comme la production, la logistique mais aussi le sport.



zumbel.fr/craft2



CRAFT II performance
Léger, mais robuste



CRAFT II plus
La puissance imbattable

Produit de façon durable, puissant à l'usage : avec un corps en tôle d'acier léger mais robuste, CRAFT II performance est un luminaire pour grandes hauteurs très efficace. Il peut être utilisé dans des applications très diverses grâce à ses six différentes distributions et grâce à son corps « Made in Germany » produit sans émission de carbone.

M (10 000 à 21 000 lm), L (20 000 à 42 000 lm)

Plafonnier, suspension,
sur chemin lumineux TECTON

Conforme aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS)

De -25 à +65 °C

Conçu avec un cadre de protection monobloc, CRAFT II plus est fabriqué en fonderie d'aluminium. Ce luminaire est caractérisé par sa grande résistance et sa gestion thermique révolutionnaire, même sous des températures ambiantes très rudes et en présence de contraintes mécaniques ou chimiques extrêmes.

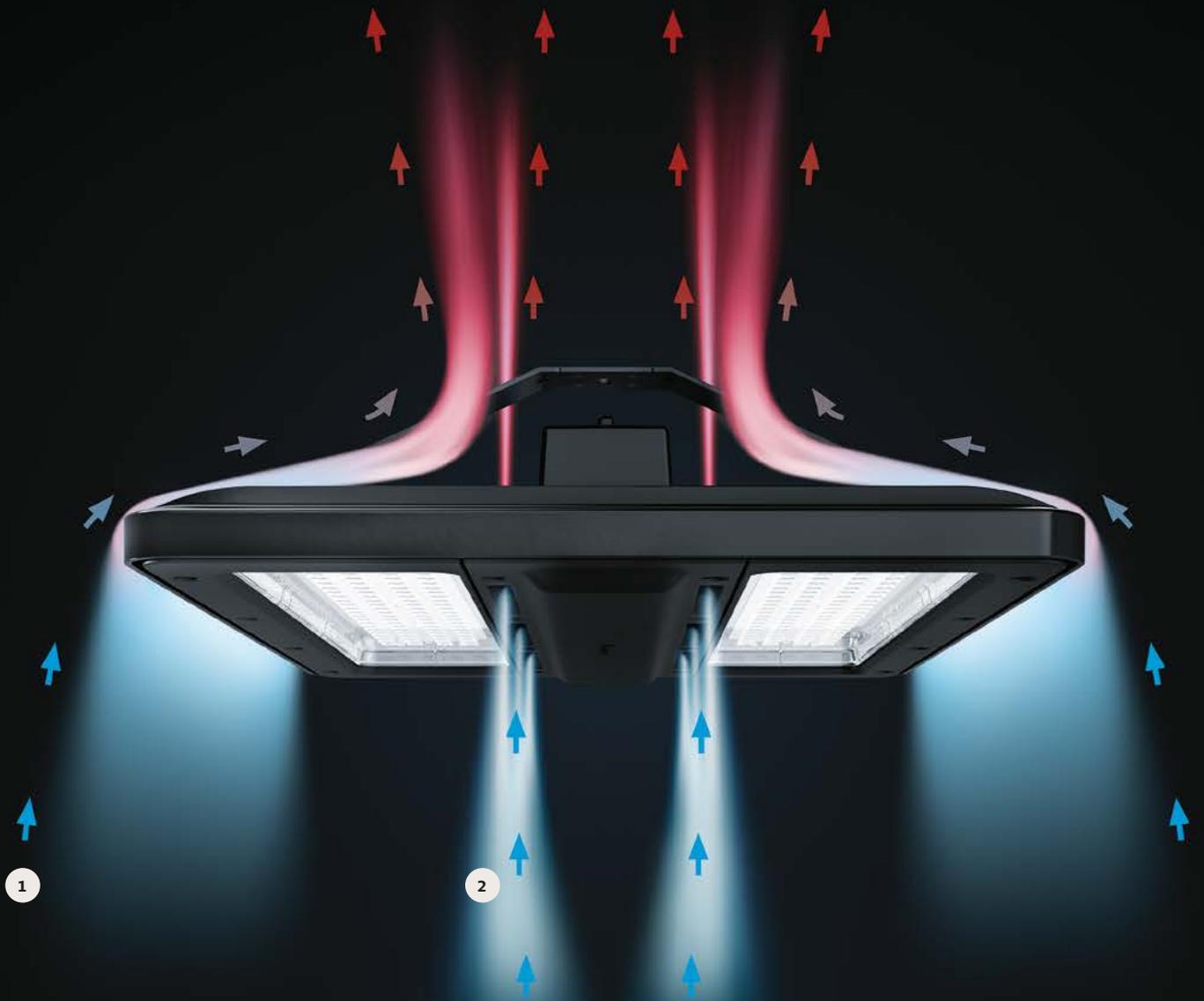
M (10 000 à 25 000 lm), L (20 000 à 50 000 lm)

Plafonnier, suspension,
sur chemin lumineux TECTON

IP69, conforme aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS)

De -40 à +70 °C





CRAFT II

Une gestion thermique révolutionnaire.

CRAFT II plus utilise deux principes de la physique pour se refroidir et se nettoyer tout seul, l'effet Venturi et l'effet Coandă. Résultat : ce luminaire innovant se distingue clairement de son modèle précédent et résiste à des températures ambiantes élevées (jusqu'à 70 °C) pendant toute sa durée de vie d'au moins 100 000 heures. Pour cela, CRAFT II plus mise sur une interaction intelligente entre la pression, la vitesse et la température de l'air. Et sur un corps en aluminium qui est un très bon conducteur thermique.



zumtobel.fr/craft2

1

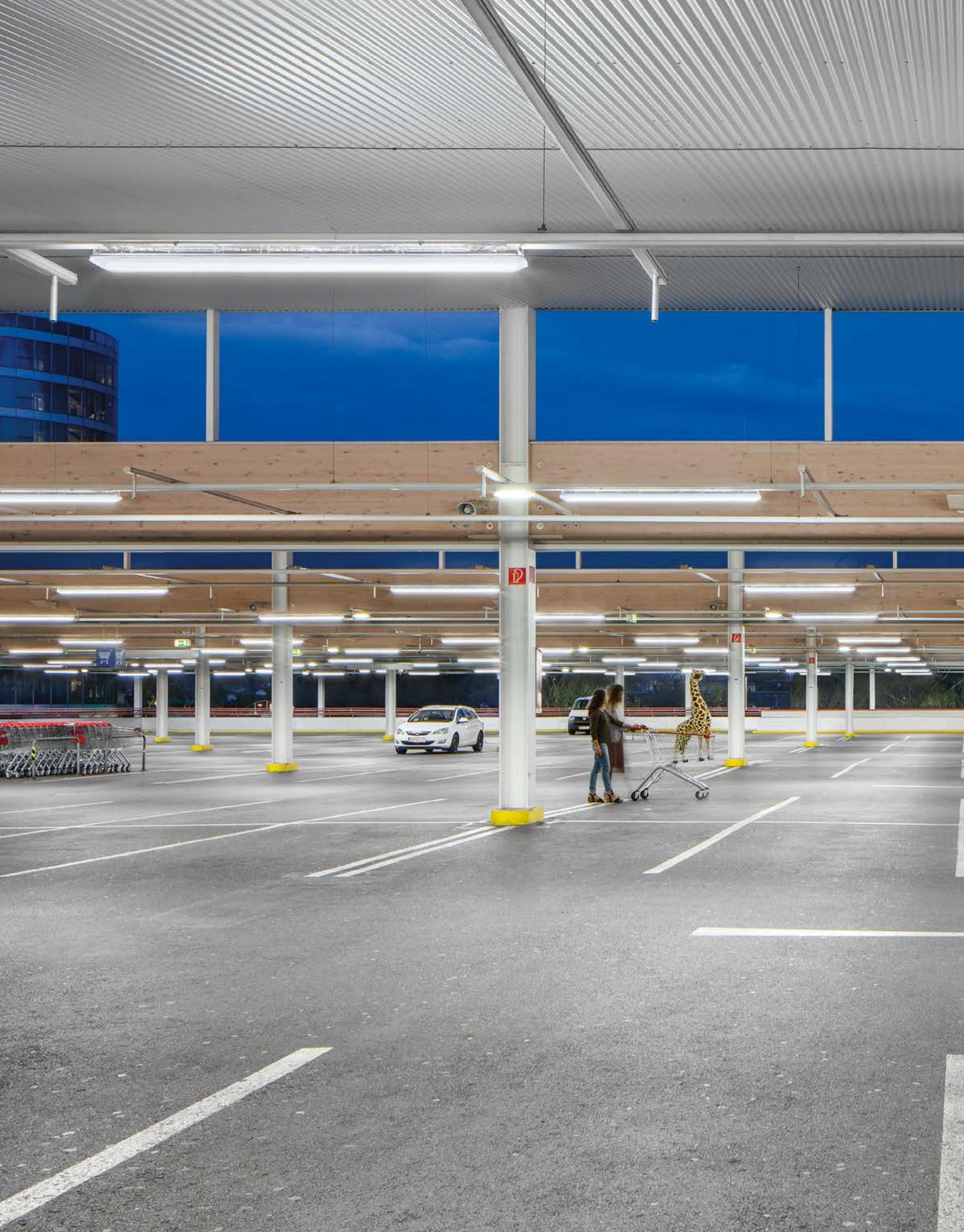
Un auto-nettoyage grâce à l'effet Coandă.

L'effet Coandă, un principe physique de l'industrie aéronautique, est également utilisé pour CRAFT II plus : un déséquilibre de pression dirige le flux d'air sur la surface incurvée du luminaire. Il en découle un refroidissement efficace des platines LED en particulier. Par ailleurs, le flux d'air élimine également la poussière quotidienne de la surface du luminaire.

2

Un refroidissement efficace grâce à l'effet Venturi.

Des fentes spécialement conçues dans le corps de CRAFT II plus génèrent un déficit de pression et assurent ainsi une grande vitesse de circulation de l'air entre les drivers et les platines LED. Le fameux effet Venturi refroidit très efficacement CRAFT II plus et permet de faire fonctionner ce concentré de puissance même à des températures ambiantes extrêmement élevées.



Parking Messepark, Dornbirn | AT



LUMINAIRES À PROTECTION ÉLEVÉE

CLEAN II	128
PERLUCE	130
AMPHIBIA	131
TUBILUX	132
COESA	133
EXENEO	134
KXB	135



CLEAN II

La lumière pour salles blanches.

Comme en médecine, il existe de nombreux domaines dans l'industrie qui nécessitent une attention particulière : en matière d'hygiène comme de qualité de lumière. La nouvelle génération de luminaires CLEAN permet d'éclairer les salles blanches de manière encore plus sûre, encore plus élégante et avec moins d'efforts lors du montage et de l'entretien.



zumbel.fr/clean

Certification: ISO 1-9 (selon EN 14644-1)

Conception hygiénique et certification GMP

IP65 ou IP65/50

Jusqu'à +50 °C



CLEAN II industry*
Encastré



CLEAN II supreme
Encastré



CLEAN II supreme
Encastré avec ouverture
par le dessus



CLEAN II supreme
Apparent



*HACCP



PERLUCE

Aussi simple que stable.

Les luminaires étanches sont utilisés lorsqu'une meilleure protection et un entretien facile sont l'exigence prioritaire. En tant que système d'éclairage, PERLUCE établit de nouvelles normes en matière de fonctionnalité et les combine avec une variété d'optiques et de conceptions différentes, ainsi qu'avec des degrés de protection jusqu'à IP54. Son esthétique simple place l'architecture de la pièce au premier plan : ce n'est pas le luminaire, mais la lumière qui est au centre.



zumtobel.fr/perluce

PERLUCE, optique LRO

Une luminance réduite

Une excellente protection anti-éblouissement

Pour les écrans à faible inclinaison

Une disposition flexible des tables

PERLUCE, optique opale

Un rayonnement diffus

Un éclairage du plafond en douceur

Une surface lisse et facile à nettoyer



Design :
Studio Ambrozus

PERLUCE
Carré
Opale

PERLUCE
Linéaire
Opale, LRO

PERLUCE
Rond
Opale



AMPHIBIA

Paré contre toute attaque.

Aussi bien sur terre que sur mer. À la fois puissant et résistant, « amphibios » est un mot grec ancien qui signifie « qui vit dans deux éléments ». Faisant honneur à son nom, le luminaire étanche AMPHIBIA impressionne par sa puissance lumineuse optimale dans les applications industrielles exigeantes. Totalement étanche à la poussière et protégé des projections d'eau, il résiste également à la température ainsi qu'aux agressions chimiques et mécaniques. Cette gamme de produits très résistante est idéale pour les tâches polyvalentes.



zumtobel.fr/amphibia

PMMA, Chemo ou PC

Jusqu'à IK08 (PC)

IP66, conforme aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS)

De -40 à +54 °C



AMPHIBIA
Linéaire



AMPHIBIA
Rond



ECOLAB



TUBILUX

Un luminaire tubulaire pour les environnements exigeants.

TUBILUX combine un minimalisme esthétique avec un maximum de résistance. Aucune arête saillante, aucune encoche, aucun point faible. Et rien qui s'oppose à une intégration architecturale attrayante. Au contraire, ce luminaire tubulaire parfait sait s'affirmer même dans les environnements les plus exigeants.



zumtobel.fr/tubilux

IK08/IK10

PC/PMMA

IP68/IP69K

De -20 à +50 °C



TUBILUX



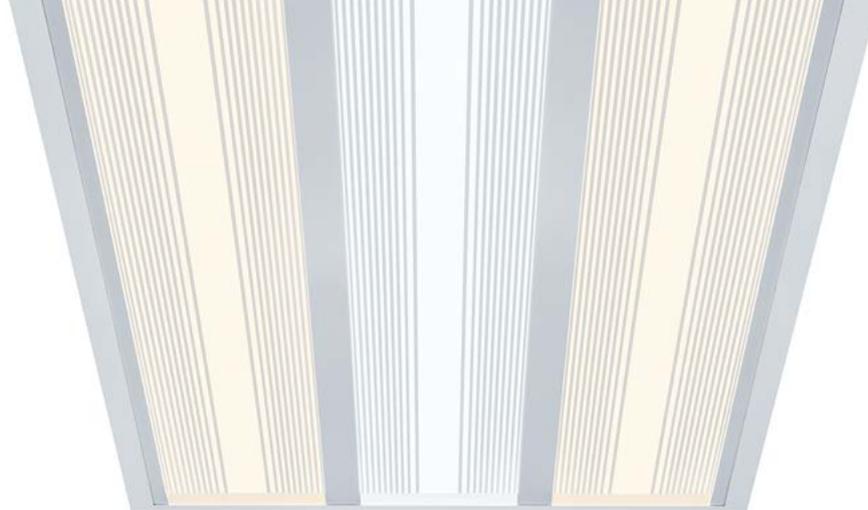
**TUBILUX
XT**



**TUBILUX
HO**



**TUBILUX
slim**



COESA

Un éclairage de haute qualité pour le contrôle qualité.

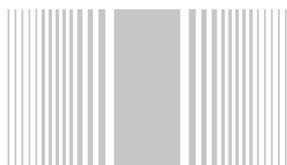
Le travail manuel est de plus en plus remplacé par des machines intelligentes, mais l'homme reste indispensable au contrôle de la qualité. Pourquoi ? Sur différentes surfaces, seul l'œil humain a la capacité de détecter les défauts et irrégularités minuscules. Toutefois, les inspections détaillées ne peuvent être effectuées efficacement que dans des conditions ambiantes optimales – ce qui fait de l'éclairage un élément important de l'inspection des surfaces.



zumtobel.fr/coesa

Conforme aux exigences relatives
aux substances nocives liées à
l'application de peinture (LABS)

Pour l'inspection des surfaces



COESA
Fin



COESA
Moyen



COESA
Large



EXENEO

Le luminaire industriel certifié ATEX, contre les explosions.

Conçu pour les conditions ambiantes les plus hostiles dans les exploitations à risque d'explosion (zone 1/21). Résistant à l'humidité, à la poussière, aux gaz et aux températures extrêmes. EXENEO combine un corps très robuste avec une gestion thermique optimale et une technologie LED de pointe. De fabrication modulaire, pensé pour demain, car tous ses composants peuvent être remplacés individuellement. Un montage intelligent, un entretien simple et une durée de vie optimisée caractérisent également ce luminaire.

EXENEO – la protection contre les explosions à l'épreuve du temps.



zumtobel.fr/exeneo

Protection contre les explosions

De -40 à +55 °C

Zones 1 à risque d'explosion de gaz

Zones 21 à risque d'explosion de poussières



EXENEO

Simple ou double



K X B

Un luminaire antidéflagrant et anti-humidité certifié ATEX.

Luminaire étanche, résistant et fiable, pour les zones à risque d'explosion (zone 2/22). Son corps en plastique renforcé de fibres de verre combiné à une vasque en polycarbonate offre une excellente protection contre les contraintes de l'environnement (IK10, IP66). Une fonction d'éclairage de secours* intégrée (1,5 h / 3 h) est disponible en option.



zumtobel.fr/kx

Protection contre les explosions

De -25 à +50 °C

Zones 2 à risque d'explosion de gaz

Zones 22 à risque d'explosion de poussières



KXB

Taille S (760 mm),
M (1360 mm), L (1660 mm)





GESTION DE L'ÉCLAIRAGE

LITECOM	138
DALI	140
DALI-2	141
CIRCLE KIT	142
basicDIM Wireless	143

 ZUMTOBEL

LITECOM

LIGHTING MANAGEMENT SYSTEM

LITECOM

La nouvelle génération de la gestion de l'éclairage.

LITECOM propose une multitude d'interfaces et de modules de commande destinés à divers applications, espaces et personnes. Des interrupteurs classiques et panneaux tactiles pour le montage mural, aux applications et aux interfaces utilisateur basées sur le Web. Clair et explicite pour une mise en service sans problème et une utilisation quotidienne intuitive. Grâce à différentes interfaces, LITECOM peut être facilement relié à d'autres systèmes.



zumtobel.fr/litecom

<p>Système DALI-2 certifié</p>	<p>Commande de stores avec fonctions de protection</p>
<p>Assistant de mise en service</p>	<p>Gestion horaire et calendrier</p>
<p>Pour ambiances lumineuses et spectacles</p>	<p>Interface simple et intuitive</p>
<p>Automatisation en fonction des mouvements</p>	<p>Gestion des utilisateurs</p>
<p>Intégration de la lumière du jour, automatisation en fonction de la position du soleil</p>	<p>Interfaces avec d'autres systèmes, par ex. BACnet</p>



LITECOM / LITECOM infinity
(jusqu'à 2500 adresses)
Contrôleur



DIGITAL ADDRESSABLE LIGHTING INTERFACE

DALI, ou Digital Addressable Lighting Interface est un protocole dédié à la gestion numérique de l'éclairage qui permet d'installer facilement des réseaux d'éclairage robustes, évolutifs et flexibles.

Le protocole DALI est spécifié dans la norme internationale en plusieurs parties CEI 62386, ainsi que dans les caractéristiques rédigées par l'Alliance DALI. DALI version-1 fait référence à une ancienne version du protocole DALI, qui ne comprenait que des équipements de gestion.

D'autres produits, notamment les dispositifs de gestion tels que les contrôleurs d'application et les dispositifs d'entrée (par ex. les capteurs), ainsi que les alimentations de bus, n'étaient PAS inclus dans DALI version-1. Les tests de DALI version-1 (disponibles uniquement pour les équipements de gestion) ne nécessitent aucune vérification des résultats.



DALI
Driver



DIGITAL ADDRESSABLE LIGHTING INTERFACE 2

DALI-2 est le programme de certification qui se base sur la dernière version du protocole DALI. La certification DALI-2 est générée et maintenue par l'Alliance DALI.

La norme CEI 62386 a été restructurée fin 2014 pour faciliter son utilisation et le développement de DALI-2. De nombreuses améliorations ont été apportées à la norme, notamment l'ajout de nouvelles commandes et fonctionnalités. L'une des modifica-

tions les plus importantes a été l'ajout des dispositifs de gestion (y compris les contrôleurs d'application et les dispositifs d'entrée), qui n'étaient pas du tout inclus dans la version originale de la norme. DALI-2 est axé sur l'interopéra-

bilité des produits de différents fournisseurs, et le programme de certification DALI-2 confirme la compatibilité des produits avec les spécifications applicables. DALI-2 exige des tests rigoureux et la vérification des résultats des tests par l'Alliance DALI.



LITECOM
Contrôleur



DALI-2
Alimentation électrique



DALI-2
Capteurs

CIRCLE KIT

Le b.a.-ba de la gestion de l'éclairage.

Gérer intelligemment plusieurs luminaires et appeler des ambiances lumineuses prédéfinies d'une simple pression sur un bouton. Pour résoudre ces tâches, le CIRCLE KIT ne nécessite qu'un point de commande et l'alimentation de bus correspondante.



zumtobel.fr/basic-dimlite

La gestion et la programmation s'effectuent via la commande CIRCLE. Aucun appareil spécial de mise en service n'est nécessaire.

Plusieurs commandes CIRCLE peuvent être connectées en parallèle.

Il est possible de connecter jusqu'à 64 luminaires ou éléments de commande.

Une installation et une mise en service simples

Alimentation de bus incluse



CIRCLE KIT
Le pack complet



BASICDIM WIRELESS

Une gestion d'éclairage moderne n'a pas besoin de câble.

Luminaire et application. Pas de câblage supplémentaire. Aucun autre composant de commande. Il s'agit de la gestion d'éclairage sans fil basicDIM Wireless pour les pièces individuelles. Que ce soit pour une nouvelle construction ou une rénovation, l'ajout de luminaires ou la modification de l'éclairage existant n'a pas d'importance. Même les capteurs et les interrupteurs muraux peuvent être intégrés facilement et sans fil. Le système basicDIM Wireless peut également être combiné avec la gestion LITECOM au moyen d'une passerelle DALI, ce qui permet d'avoir toutes les fonctionnalités de la gestion LITECOM, sans câblage supplémentaire.



zumtobel.fr/basicdim



Application
4remoteBT



Luminaire
basicDIM Wireless



Interface radio
Existe aussi en blanc





ÉCLAIRAGE DE SÉCURITÉ

RESCLITE PRO	146
CROSSIGN	147
ONLITE local	147



RESCLITE PRO

Un luminaire de sécurité précurseur.

En cas d'urgence, RESCLITE PRO guide les individus de manière plus sûre et intelligente que par le passé. Grâce à une optique innovante, ce petit concentré de puissance répond à tous les besoins de l'éclairage de sécurité en combinant un design minimaliste avec les exigences techniques les plus élevées.



zumtobel.fr/resclite

ESC Issue de secours	ANT HC Dispositif anti panique HC
ESC90 Issue de secours 90	ANT Dispositif anti panique
ESCW Issue de secours W	
ESC HC Issue de secours HC	Spot



RESCLITE PRO
Encastré mini



RESCLITE PRO
Encastré



RESCLITE PRO
Apparent
IP40/IP65



RESCLITE PROTECT
Apparent au
plafond/mur

Les luminaires de sécurité RESCLITE PRO sont conformes aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS).



CROSSIGN

Le luminaire de signal de sécurité pour chaque application.

Doté de la toute dernière technologie LED, le luminaire polyvalent CROSSIGN jalonne l'efficacité du futur. À cet effet, sa lentille en PMMA développée en interne répartit la lumière de manière uniforme sur l'ensemble du pictogramme.



zumbel.fr/crossign



ONLITE LOCAL

Le système d'éclairage de sécurité avec alimentation par batterie individuelle.

La caractéristique commune des systèmes à batterie individuelle est la batterie intégrée à chaque luminaire. En cas d'urgence, celle-ci alimente le luminaire en énergie afin, notamment, de prévenir les réactions de panique, d'assurer une sortie sûre du lieu de travail ainsi que d'indiquer l'issue de secours.

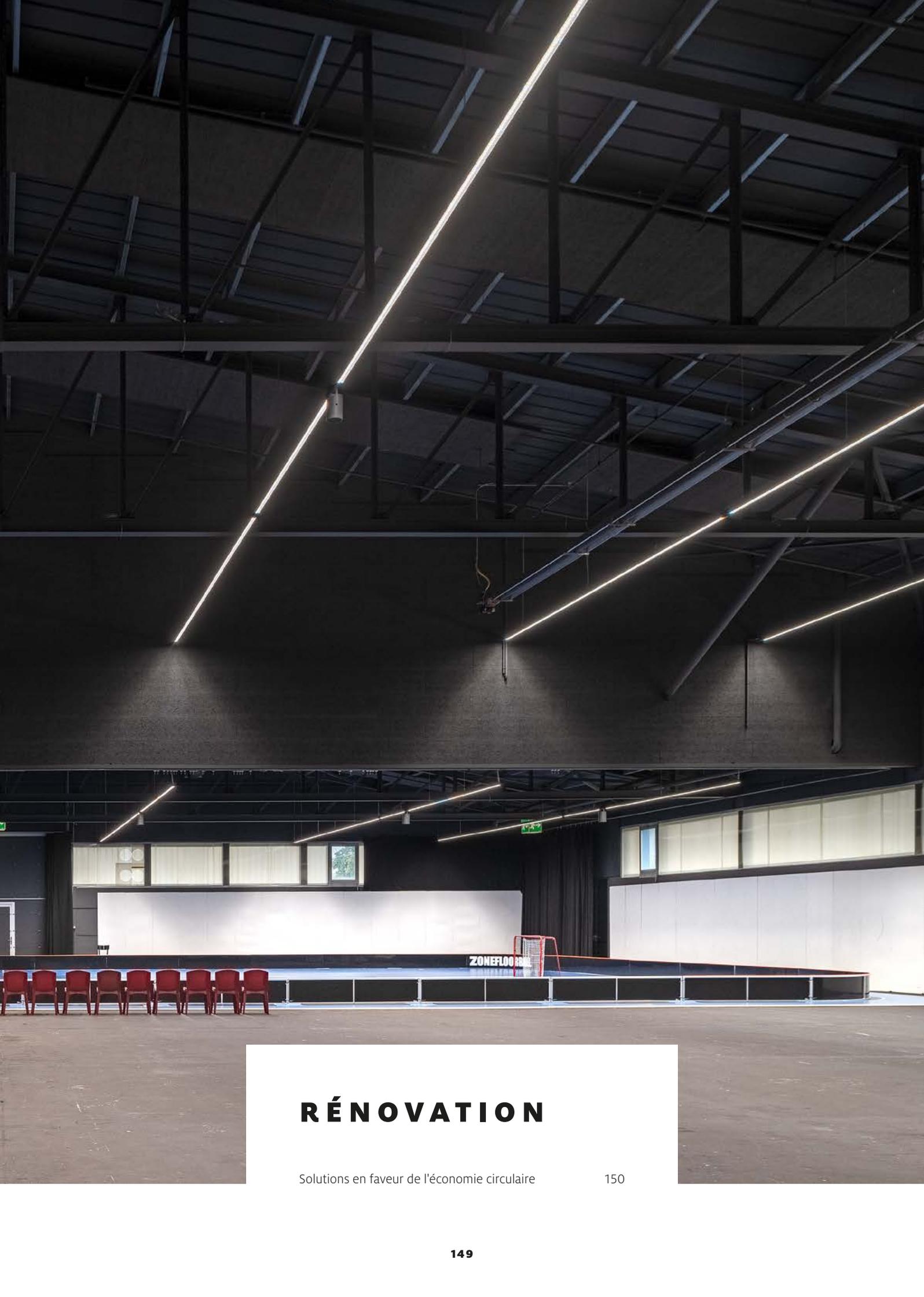


zumbel.fr/onlite

CROSSIGN 110*	CROSSIGN 160
IP42	IP42/IP54, conforme aux exigences relatives aux substances nocives liées à l'application de peinture (LABS)
Distance de reconnaissance 22m EN 1838 DIN 4844	Distance de reconnaissance 32m EN 1838 DIN 4844
Design : E005.	

Objets de taille petite et moyenne
Installation très facile
Test automatique ou surveillance du système via DALI ou Bluetooth





RÉNOVATION

Solutions en faveur de l'économie circulaire

150

LES SOLUTIONS POUR UNE ÉCONOMIE CIRCULAIRE

Alors qu'au cours de la construction et de la première phase d'utilisation d'un bâtiment, les efforts se concentrent principalement sur les économies d'énergie et la réduction des émissions de CO₂, il devient particulièrement important au cours de la deuxième phase du cycle de vie du bâtiment de pouvoir réaffecter, réaménager ou moderniser les espaces existants de manière flexible.



connect.zumtobel.com/kit-de-renovation-eclairage

Kits de conversion pour la rénovation

Cette flexibilité est actuellement exigée lors des rénovations par l'échéance de 2023 des lampes, qui impose le passage à des luminaires à LED durables. Pour les projets de rénovation en particulier, Zumtobel propose des solutions allégées qui permettent d'obtenir une valeur ajoutée maximale avec un minimum de dépenses : l'utilisation de kits de conversion en tant que solution standard ou spéciale, par exemple pour SLOTLIGHT, PANOS, ONDARIA ou des luminaires suspendus comme CLARIS, permet de boucler un cycle essentiel de l'économie circulaire avec la maintenance/remise à niveau, c'est-à-dire les mesures de rénovation et de modernisation.

Avantages des kits de conversion

Au lieu de remplacer le luminaire complet, les kits de conversion permettent de rénover ou de remplacer uniquement certaines pièces. Cela présente de nombreux avantages : les ressources existantes peuvent servir à plus long terme. La quantité de carbone consommée et les coûts sont réduits. En effet, l'investissement dans un nouveau luminaire complet n'est plus nécessaire. Le client n'a pas non plus besoin de procéder à des travaux de rénovation importants sur le bâtiment, car dans de nombreux cas, il n'est pas nécessaire de modifier ou de casser le plafond. Le produit passe à une deuxième phase d'utilisation directement sur le site. Ce processus de rénovation contribue à améliorer la qualité de la lumière et à réduire les émissions de CO₂.

Et demain

Zumtobel réfléchit déjà à perfectionner l'idée de l'économie circulaire. De plus en plus d'offres de reprise ou de réutilisation de produits sont également en cours d'élaboration, par exemple avec notre partenaire Concular, présent pour l'instant en Allemagne, Autriche et Suisse



Zumtobel SLOTLIGHT - Ces kits de conversion sont fréquemment utilisés. De la ligne lumineuse avec des lampes fluorescentes à une lumière LED homogène.



SLOTLIGHT

Pour passer facilement d'une solution conventionnelle T16 à une solution LED efficace et cohérente, seuls les réglettes LED et les câbles électriques sont remplacés, puis fixés de manière sûre par un nouveau cache.



TECTON

Afin de répondre aux nouvelles exigences en matière d'espace et de travail, TECTON permet une conversion sans outil des lampes fluorescentes en diverses solutions LED. En association avec des luminaires de sécurité, des composants de gestion et des capteurs.



PANOS

Des anneaux Retrofit de différents diamètres permettent une adaptation rapide des anciennes solutions PANOS à la technologie LED, sans autre intervention au niveau du plafond.

CLARIS evolution

Le kit de rénovation permet de remplacer les luminaires suspendus en toute simplicité. Tous les points de montage et les suspensions du modèle T16 précédent peuvent continuer à être utilisés grâce à une platine d'adaptation.



ONDARIA

La rénovation d'un luminaire ONDARIA T16 est effectuée au moyen d'une nouvelle platine à LED. Le boîtier déjà existant est ainsi conservé.





SERVICES

L'éclairage comme service (LaaS)
Services numériques

154
156



L'ÉCLAIRAGE COMME SERVICE

Avec « Light as a Service » (LaaS), vous bénéficiez d'une gestion compétente de votre projet pour des solutions d'éclairage clés en main de bout en bout. Nous vous assistons lors de la planification, de l'installation et pendant toute la durée d'utilisation de votre système d'éclairage. Les nombreuses possibilités d'interconnexion, d'intégration de systèmes et de services numériques vous permettent de bénéficier d'une durabilité élevée et de coûts amoindris. En outre, la gestion de l'éclairage et les technologies innovantes intégrées aux luminaires améliorent la qualité de la lumière et de l'espace ainsi que l'efficacité énergétique. LaaS vous propose une offre de financement intéressante : évitez les coûts d'investissement élevés en louant l'éclairage par mensualités.



Audit sur site (analyse)

Sur place, nous vérifions le potentiel d'économies en termes de coûts d'électricité et d'émissions de CO₂ : cela comprend l'inspection de l'installation d'éclairage en mettant l'accent sur l'efficacité énergétique, la qualité de la lumière et la conformité aux normes et aux réglementations.



Services clé en main

Gestion du projet de la planification à la mise en service. Tout au long du cycle de vie, nous vous assurons le meilleur éclairage dans votre entreprise. Avec un prestataire unique.



Gestion des subventions

Nous vous conseillons sur les possibilités de subvention et vous aidons, si vous le souhaitez, à faire la demande de ces subventions.



Planification

Nous vous soutenons individuellement tout au long de la planification, de la première idée au concept final. Celui-ci peut par exemple inclure les futures étapes de digitalisation.



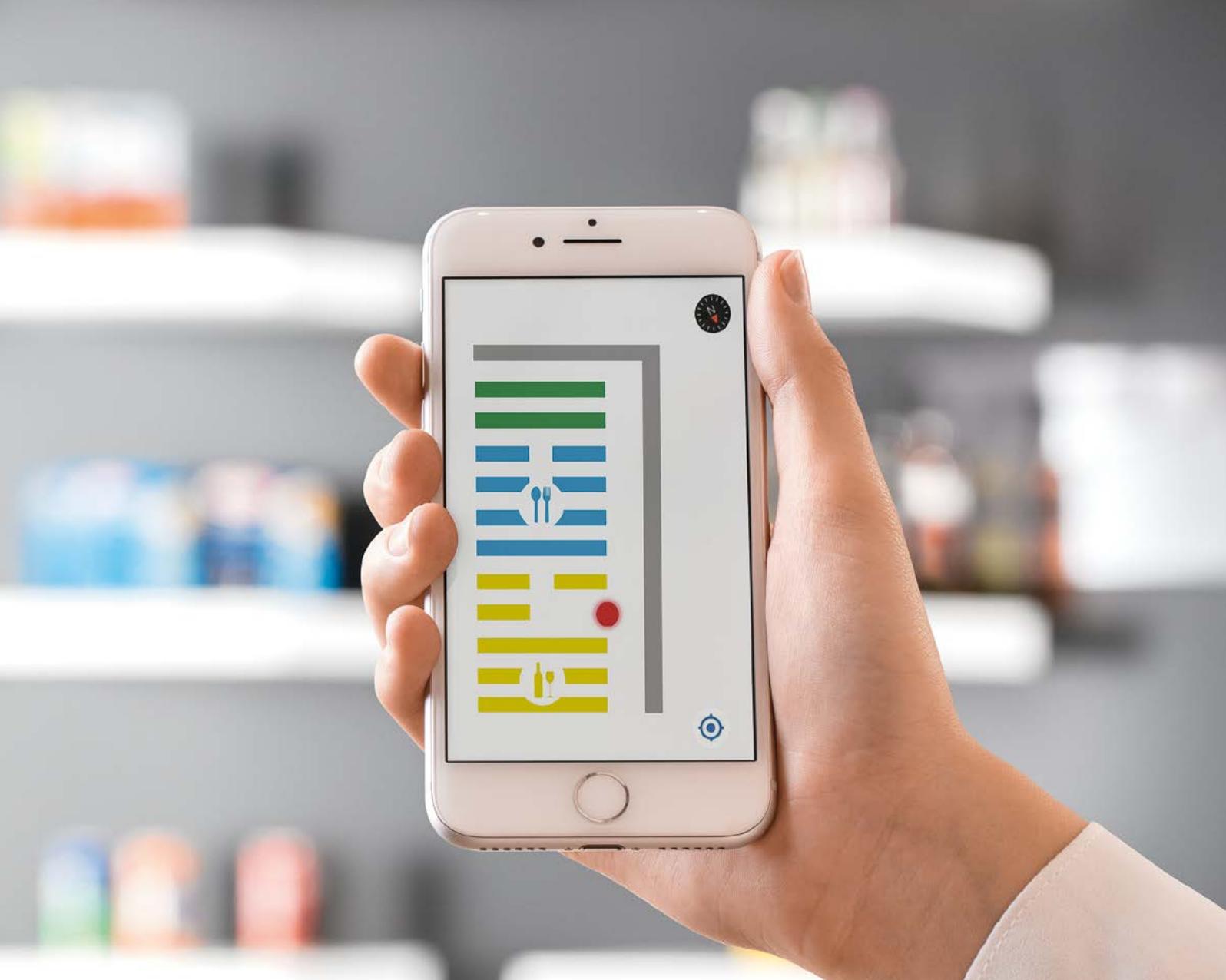
Installation

Nous organisons l'installation, du démontage et du recyclage des anciens luminaires à la livraison et à l'installation du nouvel éclairage.



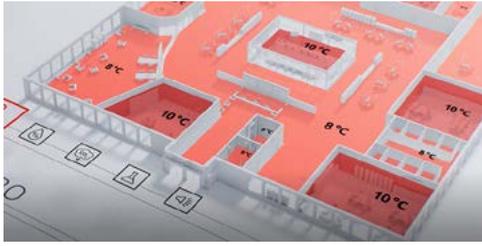
Exploitation

Nous assurons le bon fonctionnement de votre installation d'éclairage, et ce, pendant toute la durée convenue.



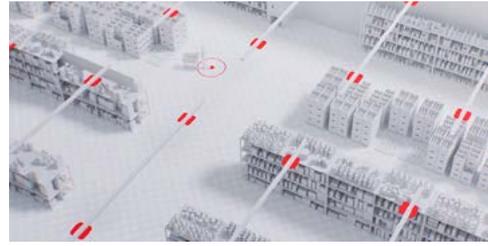
SERVICES NUMÉRIQUES

La densité importante de luminaires dans les bâtiments se prête idéalement à la collecte de données via des capteurs intégrés. L'utilisation du réseau d'éclairage comme base de l'Internet des objets (IoT) présente de nombreux avantages. Les capteurs peuvent être intégrés directement dans le luminaire et ainsi être alimentés en électricité. De plus, le réseau d'éclairage peut fonctionner en réseau fermé. Une sécurité élevée est garantie, les défaillances sont rares. La bande passante élevée permet de collecter un grand nombre de données. Des solutions d'éclairage flexibles et sur mesure sont ainsi créées. Sur la base de ce concept, nous proposons différents services numériques.



Détection ambiante

Des capteurs pouvant être facilement intégrés dans l'infrastructure d'éclairage fournissent des informations précieuses sur la température, le bruit, l'humidité et la qualité de l'air.



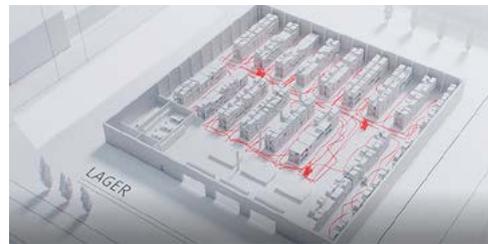
Suivis des actifs

Trouver au lieu de chercher. Localisez les actifs importants en temps réel via l'infrastructure d'éclairage.



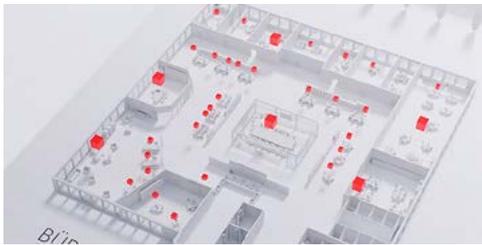
Notification géographique

Obtenez un avantage concurrentiel grâce à une interaction personnalisée avec vos clients. Utilisez les services de géolocalisation.



Navigation intérieure

Créez une expérience d'achat inoubliable pour vos clients. À l'aide de l'infrastructure d'éclairage associée à des possibilités de point de vente innovantes.



Light Fidelity

Pour plus de productivité, plus de sécurité, plus de possibilités. Utilisez votre infrastructure d'éclairage pour une transmission de données sûre et sans perturbations.



Contrôle à distance

L'utilisation optimale des bâtiments, la détection des pannes en temps réel, l'utilisation efficace de l'énergie : tout cela peut être documenté et contrôlé. Sur place et à distance.



Gestion de l'espace et des bureaux

Les données obtenues par le biais de l'infrastructure d'éclairage vous fournissent des informations importantes qui vous permettront de concevoir plus efficacement votre organisation de l'espace.



Analyses des magasins

Collectez des informations précieuses sur la présence et les déplacements de vos clients dans votre magasin. Localisez les « points chauds » pour les promotions ou utilisez les données pour éviter les rassemblements de foule dans le cadre de mesures de sécurité.

L A L U M I È R E





ZUMTOBEL

France

ZG Lighting France
Siège social / Centre Lumière
10 rue d'Uzès
CS 55466
75002 Paris CEDEX 02
T +33 (0) 1 49 53 62 62
info.fr@zumtobelgroup.com

ZG Lighting France
Immeuble Eden Roc
Rue Monseigneur d'Ansel
69800 Saint Priest
T +33 (0) 4 72 47 33 33
info.fr@zumtobelgroup.com

zumtobel.fr

Belgique

ZG Lighting Benelux
Rijksweg 47
KMO-Zone Pullaar 428
B-2870 Puurs
T +32 (0)3 860 93 93
info.be@zumtobelgroup.com

zumtobel.be

Suisse

Zumtobel Lumière SA
Centre Lumière
Ch. des Fayards 2
1032 Romanel-sur-Lausanne
T +41 21 648 13 31
info.ch@zumtobelgroup.com

zumtobel.ch

Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH
Schweizer Strasse 30
Postfach 72
6850 Dornbirn, AUSTRIA
T +43 5572 390-0
info@zumtobel.com

z.lighting

zumtobel.com

